

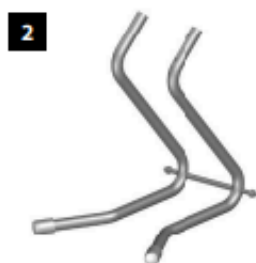
VENOM

power of quality



VN 203

1. INSTRUKCJA ORYGINALNA PL
2. NÁVOD CZ
3. ANLEITUNG DE
4. HASZNÁLATI UTASÍTÁS HU
5. NÁVOD SK



I

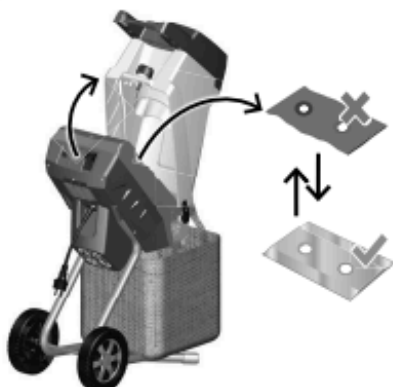


II

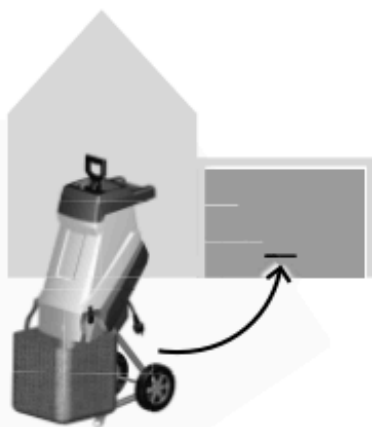


START | STOP

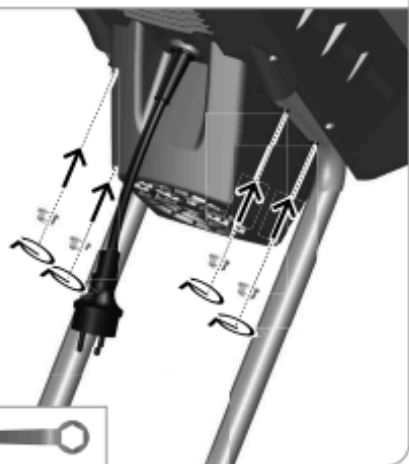
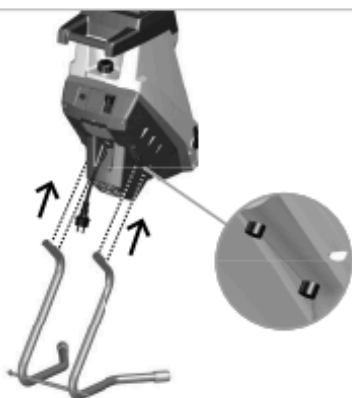
III



IV



1



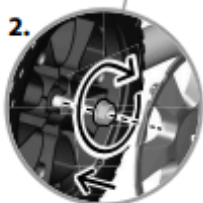
2



1.



2.

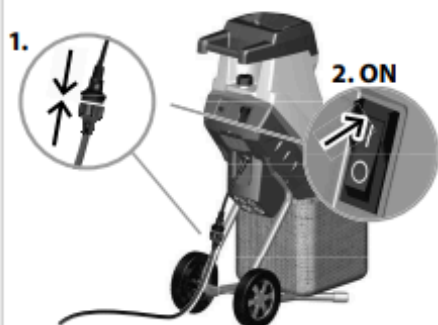


3

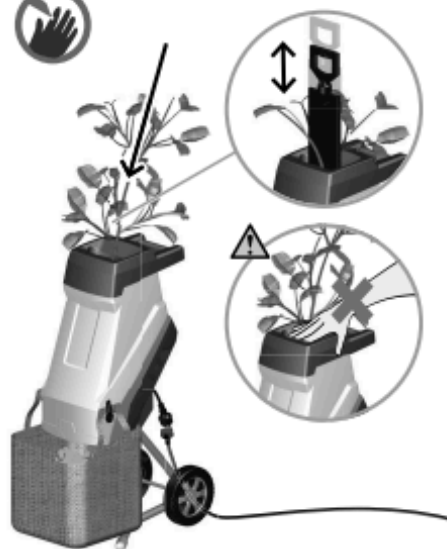




START

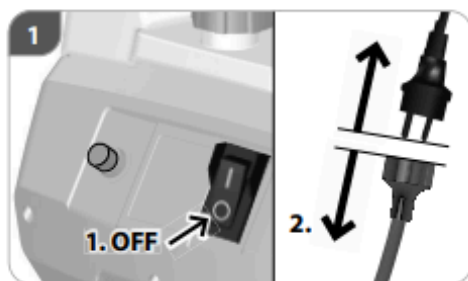
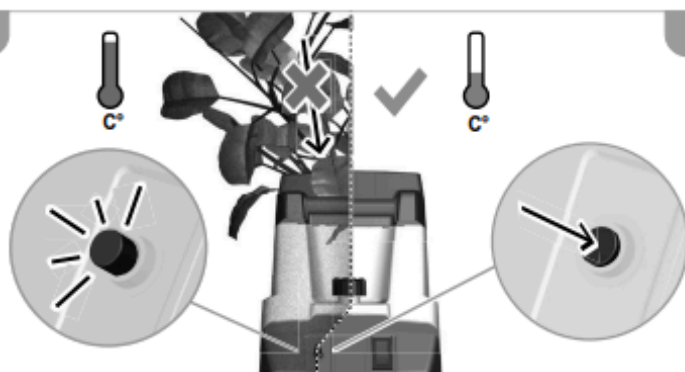


STOP



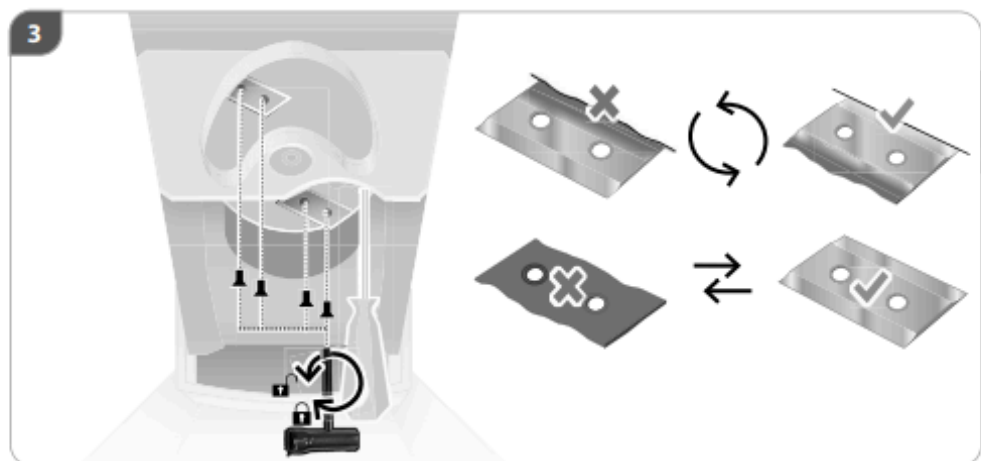
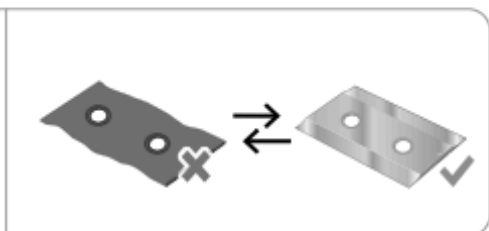
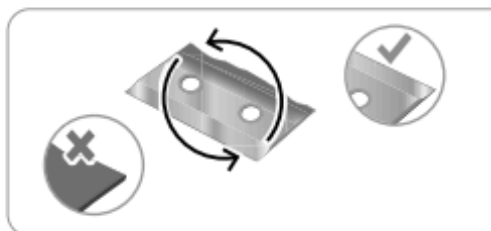
AUTOSTOP

RESET



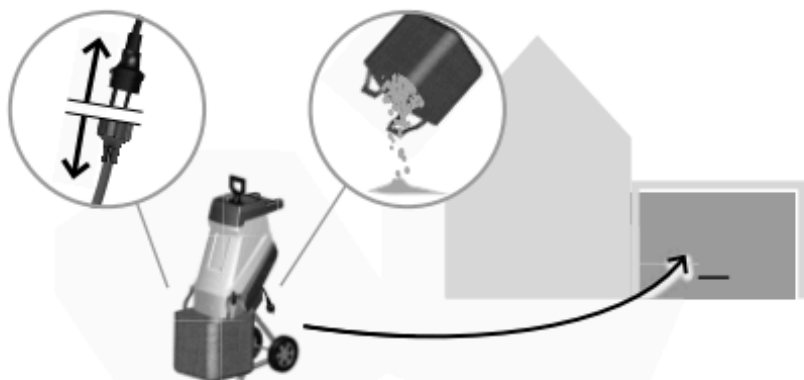


No. 81000236

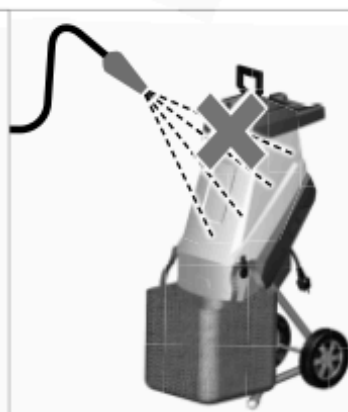




1



2





VENOM

power of quality



ROZDRABNIACZ ELEKTRYCZNY VN 203

WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.;
UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2,
48-303 NYSA
www.agroserwisnysa.pl

Wyprodukowano w ChRL

DANE TECHNICZNE

ROZDRABNIACZ ELEKTRYCZNY

Napięcie znamionowe	230-240 V ~ 50 Hz
Moc znamionowa	2500 W (P40) *
Prędkość biegu jałowego	4200 min ⁻¹
Maksymalna średnica gałęzi (zależna od twardości drewna)	45 mm
Klasa ochronności	II
Stopień ochrony	IP X4
Waga	10,3 kg
Informacje o hałasie	
Pomiar zgodnie z: 1) EN 50434; 2) 2000/14/EG + 2005/88/WE	
Poziom ciśnienia akustycznego L _{PA} 1) Niepewność K = 3 dB(A)	95,5 dB (A)
Zmierzony poziom mocy akustycznej L _{WA} 2) Niepewność K = 2,46 dB (A)	103,8 dB (A)
Gwarantowany poziom mocy akustycznej L _{WA} 2)	106 dB (A)

* Tryb pracy (P40) oznacza, że po 4 sekundach pracy następuje 6 sekund przerwy (bieg jałowy).

Zastrzegamy prawo do wprowadzania zmian technicznych.

OSTRZEŻENIA BEZPIECZEŃSTWA

 OSTRZEŻENIE

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, albo bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że są pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące korzystania z urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być nadzorowane, aby zapobiec zabawie urządzeniem.

Przed użyciem urządzenia przeczytaj i zrozum instrukcję obsługi. Zapoznaj się z elementami sterującymi oraz właściwym sposobem użytkowania urządzenia.

Nie pozwalaj osobom nieznającym narzędzia ani tych instrukcji na obsługę urządzenia. Lokalnie obowiązujące przepisy mogą określać minimalny wiek użytkownika.

Przestrzegaj wszystkich środków bezpieczeństwa podanych w instrukcji serwisowej. Zachowuj się odpowiedzialnie wobec osób trzecich. Operator ponosi odpowiedzialność za wypadki lub zagrożenia dla osób trzecich.

 OSTRZEŻENIE

Urządzenie nie może być obsługiwane, gdy w pobliżu znajdują się osoby, zwłaszcza dzieci, lub zwierzęta domowe.

 NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ostrzeżenie! To narzędzie elektryczne generuje podczas pracy pole elektromagnetyczne. W pewnych okolicznościach pole to może wpływać na aktywne lub pasywne implanty medyczne. Aby zmniejszyć ryzyko poważnych lub śmiertelnych obrażeń, zalecamy osobom z implantami medycznymi konsultację z lekarzem oraz producentem implantu przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem.

Noś środki ochrony osobistej:

- Noś okulary ochronne.
- Noś ochronniki słuchu.
- Noś solidne buty i długie spodnie.
- Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii.

Rękawice muszą być trzymane z dala od ruchomych części, ponieważ mogą zostać zahaczone przez obracające się elementy. Nie używaj urządzenia boso ani w otwartych sandałach.

- Podczas obsługi ostrzy stosuj rękawice ochronne.

 UWAGA
Uszkodzenie słuchu

Dłuższy pobyt w bezpośrednim sąsiedztwie pracującego urządzenia może powodować uszkodzenie słuchu. Noś ochronniki słuchu.

Podczas pracy z urządzeniem pewien poziom hałasu jest nieunikniony. Głośne prace należy planować w godzinach, w których jest to dozwolone przez przepisy prawa lub inne lokalne regulacje. Przestrzegaj obowiązujących czasów odpoczynku i ograniczaj czas pracy do niezbędnego minimum.

Dla własnej ochrony oraz ochrony osób znajdujących się w pobliżu należy stosować odpowiednią ochronę słuchu.

OSTRZEŻENIE

Ryzyko obrażeń

Obrotowe ostrza mogą powodować poważne obrażenia, takie jak skaleczenia lub amputacje części ciała.

- Zachowaj ostrożność, aby unikać urazów spowodowanych narzędziami tnącymi.

- Ostrożna obsługa urządzenia zmniejsza ryzyko skaleczeń.
- Nie dotykaj żadnych niebezpiecznych ruchomych części, zanim maszyna nie zostanie odłączona od zasilania, a ruchome elementy całkowicie się zatrzymają.

Przed wszelkimi pracami regulacyjnymi, czyszczeniem i konserwacją wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania. Poczekaj, aż wszystkie obracające się części całkowicie się zatrzymają i urządzenie ostygnie.

Mimo przestrzegania instrukcji obsługi mogą występować ukryte, pozostałe ryzyka.

Urządzenie należy używać tylko w zalecanej pozycji i wyłącznie na stabilnej, równej powierzchni.

Nie używaj urządzenia na powierzchniach wyłożonych kostką brukową lub żwirem, gdzie wyrzucany materiał może spowodować obrażenia.

Przed uruchomieniem sprawdź, czy wszystkie śruby, połączenia wtykowe oraz elementy ochronne są mocno i prawidłowo dokręcone, a ruchome części pracują płynnie.

Sprawdź, czy rozdrabniarka, śruby mocujące oraz inne elementy są prawidłowo zamocowane.

Wymieniaj zużyte lub uszkodzone ostrza i śruby parami, aby zachować równowagę urządzenia;

Wymieniaj elementy tnące tylko parami.

Uszkodzone lub nieczyste naklejki bezpieczeństwa należy wymienić.

Nie używaj urządzenia podczas złej pogody, zwłaszcza gdy istnieje ryzyko burzy.

Przed uruchomieniem maszyny upewnij się, że lejek zasypowy jest pusty.

Trzymaj twarz i ciało z dala od lejka zasypowego.

Nie wkładaj rąk, innych części ciała ani odzieży do lejka zasypowego, kanału wyrzutowego ani w pobliżu ruchomych części.

Nie używaj urządzenia, jeśli jesteś zmęczony, chory, pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.

Zapewnij odpowiednie oświetlenie podczas pracy z maszyną — słabe oświetlenie stanowi poważne zagrożenie dla bezpieczeństwa.

Nie wychylaj się nadmiernie. Zawsze zachowuj stabilną postawę i równowagę. Zapewnij bezpieczną pozycję, zwłaszcza na pochyłościach.

Podczas podawania materiału nigdy nie stój na poziomie wyższym niż podstawa urządzenia.

Zawsze zachowuj odstęp od otworu wyrzutowego.

Podczas podawania materiału do urządzenia zachowaj szczególną ostrożność, aby nie włożyć do środka metalowych elementów, kamieni, butelek, puszek ani innych obcych przedmiotów.

W przypadku uderzenia obcego przedmiotu lub jeśli urządzenie znacznie wydawać nietypowe dźwięki lub wibrować, natychmiast wyłącz urządzenie i poczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają. Odłącz maszynę od źródła zasilania i wykonaj następujące czynności przed ponownym uruchomieniem i obsługą maszyny:

- sprawdź uszkodzenia;
 - wymień lub napraw uszkodzone części;
 - sprawdź, czy nie ma luźnych elementów i dokręć je.
- Nie dopuść do gromadzenia się przetworzonego materiału w obszarze wyrzutu, ponieważ może to uniemożliwić prawidłowe wyrzucanie i spowodować odbicie materiału z powrotem przez otwór zasypowy.

Urządzenie nie może być używane, jeśli jest uszkodzone lub gdy osłony bezpieczeństwa są wadliwe. Wymieniaj zużyte i uszkodzone części.

Nigdy nie zdejmuj worka zbierającego podczas pracy maszyny.

Nigdy nie dotykaj spodniej części obudowy, gdy silnik jest włączony.

Zabrania się demontażu, modyfikacji lub używania osłon ochronnych niezgodnie z przeznaczeniem, a także montażu osłon innych producentów.

Utrzymuj źródło zasilania wolne od zanieczyszczeń i nagromadzeń, aby zapobiec uszkodzeniom lub możliwemu pożarowi.

Zatrzymaj urządzenie i odłącz je od zasilania.

Poczekaj, aż wszystkie obracające się części całkowicie się zatrzymają i urządzenie ostygnie:

- za każdym razem, gdy opuszczasz urządzenie,
- przed usuwaniem zatorów,
- przed sprawdzaniem, czyszczeniem lub pracą przy urządzeniu,
- po kontakcie z obcym przedmiotem, aby sprawdzić urządzenie,
- przed usuwaniem nagromadzonego materiału z urządzenia
- przed przechylaniem lub transportem urządzenia

Podczas pracy z tym urządzeniem nie używaj części zamiennych innych niż zalecane przez producenta.

Stosowanie części zamiennych niezatwierdzonych przez producenta może prowadzić do poważnych obrażeń osób lub uszkodzenia maszyny.

POŁĄCZENIE Z SIECIĄ ELEKTRYCZNĄ

 NIEBEZPIECZEŃSTWO

Urządzenia używane w różnych miejscach, w tym w pomieszczeniach wilgotnych i na otwartej przestrzeni, muszą być podłączone przez wyłącznik różnicowoprądowy (FI, RCD, PRCD) o czułości 30 mA lub mniejszej.

Przed użyciem sprawdź urządzenie, przewód oraz wtyczkę pod kątem uszkodzeń lub oznak zużycia materiału. Naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez autoryzowane serwisy.

Włóż wtyczkę przewodu elektrycznego do gniazda o odpowiednim kształcie, napięciu i częstotliwości, zgodnego z obowiązującymi przepisami.

Trzymaj przewód zasilający i przedłużacz z dala od ruchomych części urządzenia, aby zapobiec ich uszkodzeniu.

Używaj wyłącznie brygoszczelnych przedłużaczy dopuszczonych do użytku na zewnątrz. Przekrój żył przewodu przedłużacza musi wynosić co najmniej 1,5 mm² dla długości do 25 m oraz 2,5 mm² dla długości powyżej 25 m.

Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone przed podłączeniem do prądu.

Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku w miejscach, które posiadają ciągłą zdolność przenoszenia prądu o wartości ≥ 100 A na fazę i są zasilane z sieci elektrycznej o napięciu znamionowym 400/230 V.

W razie potrzeby skontaktuj się z lokalnym dostawcą energii elektrycznej, aby upewnić się, że zdolność prądowa sieci w punkcie podłączenia jest wystarczająca do pracy z tym urządzeniem.

 OSTRZEŻENIE**OSTRZEŻENIE! Porażenie prądem!**

Istnieje ryzyko obrażeń spowodowanych porażeniem elektrycznym!

- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone lub zużyte.
- Jeśli przewód zostanie uszkodzony podczas pracy, należy natychmiast odłączyć go od źródła zasilania. Nie dotykaj przewodu, dopóki nie zostanie odłączony od sieci.
- Nie podłączaj uszkodzonego przewodu do zasilania i nie dotykaj go przed jego odłączeniem, ponieważ uszkodzony przewód może prowadzić do kontaktu z częściami pod napięciem.

OKREŚLONE WARUNKI UŻYTKOWANIA

Rozdrabniarka została zaprojektowana wyłącznie do rozdrabniania włókniстых lub drzewiastych odpadów ogrodowych, takich jak przycięte żywopłoty i gałęzie drzew, kora lub szyszki.

Nie wolno zasilać rozdrabniarki kamieniami, szkłem, metalem, kośćmi, tworzywami sztucznymi ani odpadami materiałowymi.

Nie używaj tego produktu w inny sposób niż określony jako jego normalne zastosowanie. Nieprzestrzeganie obowiązujących przepisów oraz instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi zwalnia producenta z odpowiedzialności za powstałe szkody. Należy pamiętać, że dopuszczalne zastosowania urządzenia mogą być ograniczone przepisami krajowymi. Konieczne jest przestrzeganie przepisów obowiązujących w kraju, w którym urządzenie jest użytkowane.

Nie używaj urządzenia w pobliżu łatwopalnych cieczy lub gazów. W przypadku zwarcia istnieje ryzyko pożaru lub eksplozji.

 OSTRZEŻENIE**Ryzyko obrażeń**

Obracające się noże mogą prowadzić do poważnych obrażeń przez przecięcie lub amputację części ciała.

- Zachowaj ostrożność, aby uniknąć obrażeń spowodowanych przez elementy tnące. Ostrożne obchodzenie się z urządzeniem zmniejsza ryzyko skaleczenia nożami.
- Nie dotykaj żadnych niebezpiecznych, poruszających się części przed odłączeniem urządzenia od źródła zasilania i całkowitym zatrzymaniem ruchomych elementów.
- Wszystkie osłony ochronne i urządzenia zabezpieczające muszą być prawidłowo zamocowane, aby możliwa była praca urządzenia.
- Nigdy nie używaj maszyny z uszkodzoną osłoną lub zabezpieczeniem ani bez tych elementów.

SYMBOLE



Uwaga!



Noś okulary ochronne.
Noś ochronniki słuchu.



Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, czyszczenia lub prac konserwacyjnych, wyłącz urządzenie i odłącz je od źródła zasilania.



Przeczytaj instrukcję obsługi!
Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do wykorzystania w przyszłości.



Ostrzeżenie przed wyrzucanymi przedmiotami
Nie dopuszczaj do przebywania innych osób w pobliżu urządzenia z powodu ryzyka wyrzucania obcych przedmiotów.



Niebezpieczeństwo – Obracające się ostrza.
Trzymaj ręce i stopy z dala od otworów podczas pracy urządzenia.



Wyłącz urządzenie i odłącz wtyczkę z sieci przed wykonaniem jakichkolwiek prac konserwacyjnych, regulacyjnych lub czyszczenia oraz w przypadku, gdy przewód jest zaplątany lub uszkodzony.



Ostrzeżenie przed ostrymi nożami. Noże obracają się jeszcze przez krótki czas po wyłączeniu urządzenia.
Poczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają, a urządzenie ostygnie.



Zawsze utrzymuj urządzenie w suchym stanie. Nie wystawiaj narzędzi na deszcz. Nie używaj narzędzi w wilgotnych ani mokrych miejscach.



Nie używaj jako podestu.



Trzymaj ręce z dala od wszystkich ostrych krawędzi i ruchomych części. Palce mogą zostać wciągnięte przez mechanizm tnący i ucięte lub zmiażdżone.



Napięcie znamionowe /
Częstotliwość sieciowa



Moc znamionowa



Prędkość biegu jałowego (obrotów na minutę)



Maksymalna średnica gałęzi



Narzędzie klasy II (podwójna izolacja).



Poziom mocy akustycznej



Znak zgodności europejskiej (CE)

IPX4

Stopień ochrony przed wodą: IPX4



Wszystkie uszkodzone lub zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne należy przekazać do odpowiednich punktów zbiórki.

KONSERWACJA

NIEBEZPIECZEŃSTWO


Przed jakąkolwiek regulacją, czyszczeniem lub konserwacją wyłącz urządzenie i odłącz je od źródła zasilania. Poczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają, a urządzenie ostygnie.

OSTRZEŻENIE

Ryzyko obrażeń: Trzymaj ręce z dala od wszystkich ostrych krawędzi i ruchomych części.

Palce mogą zostać wciągnięte do mechanizmu tnącego i zostać przecięte lub zmiażdżone.

Podczas konserwacji rozdrabniacza pamiętaj, że mimo wyłączenia zasilania przez blokadę urządzenia bezpieczeństwa, rozdrabniacz może się jeszcze poruszać.

Po każdej pracy dokładnie wyczyść maszynę, usuwając kurz i resztki materiału oraz napraw lub wymień uszkodzone części.

Utrzymuj urządzenie, szczególnie wloty powietrza, w czystości. Nigdy nie spryskuj obudowy wodą!

Nigdy nie czyść maszyny ani jej części za pomocą rozpuszczalników, łatwopalnych lub toksycznych płynów. Używaj tylko wilgotnej szmatki.

Utrzymuj wszystkie nakrętki, śruby i wkręty dobrze dokręcone, aby zapewnić bezpieczną pracę urządzenia.

Tylko regularnie konserwowane i pielęgnowane urządzenie może działać bezpiecznie i skutecznie. Brak odpowiedniej konserwacji może prowadzić do nieprzewidzianych wypadków i urazów.

Naprawy i prace określone w niniejszej instrukcji mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany, autoryzowany personel.

Używaj tylko oryginalnych akcesoriów i części zamiennych.

Elementy, dla których nie ma instrukcji wymiany, powinny być wymieniane wyłącznie przez producenta.

Używanie innych części zamiennych może prowadzić do wypadków lub obrażeń użytkownika. Producent nie ponosi odpowiedzialności za takie szkody.

W razie potrzeby akcesoriów lub części zamiennych skontaktuj się z naszym serwisem.

PRZECHOWYWANIE

Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu, chronionym przed mrozem.

Zabezpiecz sprzęt w odpowiednim miejscu, aby zapobiec nieautoryzowanemu użyciu.

Przed schowaniem urządzenia do zamkniętego pomieszczenia odczekaj, aż silnik ostygnie.

UTYLIZACJA

Jeśli w przyszłości urządzenie stanie się bezużyteczne lub nie będzie już potrzebne, nie wyrzucaj go razem z odpadami domowymi, lecz zutylizuj je w sposób przyjazny dla środowiska.

Prosimy o oddanie urządzenia do odpowiedniego punktu zbiórki lub recyklingu. Dzięki temu plastikowe i metalowe części mogą zostać oddzielone i poddane recyklingowi.

Informacje dotyczące utylizacji materiałów i urządzeń można uzyskać w lokalnym urzędzie administracyjnym.

USUWANIE USTEREK		
Usterka	Przyczyna	Usunięcie usterki
Silnik nie uruchamia się	Brak zasilania.	Sprawdź gniazdko, kabel, przewód oraz wtyczkę, a w razie potrzeby dokonaj naprawy u wykwalifikowanego elektryka.
	Zadziałała ochrona przeciążeniowa.	Odczekaj, aż silnik ostygnie, naciśnij przycisk resetowania i włącz urządzenie ponownie.
	Pokrywa obudowy nie jest prawidłowo zamknięta.	Dokręć zamek obudowy.
Odpady ogrodowe nie są odbierane.	Rozdrobniony materiał jest zbyt miękki.	Pracuj z popychaczem lub używaj suchych gałązek/gałęzi do rozdrabniania.
	Urządzenie jest zablokowane.	Usuń zator, patrz opis na ilustracji.
	Rozdrobniony materiał w komorze wyrzutowej.	Usuń rozdrobniony materiał z wylotu wyrzutowego.
Urządzenie nie rozdrabnia prawidłowo.	Ostrza są zużyte.	Sprawdź ostrza i w razie potrzeby odwróć je lub wymień.



ELEKTRICKÝ DRTIČ VN 203

WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.;
UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2,
48-303 NYSA
www.agroserwisnysa.pl

Vyrobeno v ČR

TECHNICKÉ ÚDAJE

ELEKTRICKÝ DRTIČ

Jmenovité napětí	230-240 V ~ 50 Hz
Jmenovitý výkon	2500 W (P40) *
Rychlost chodu naprázdno	4200 min ⁻¹
Maximální průměr větvi (v závislosti na tvrdosti dřeva)	45 mm
Třída ochrany	II
Stupeň krytí	IP X4
Hmotnost	10,3 kg

Informace o hlučnosti

Měření podle: 1) EN 50434; 2) 2000/14/ES + 2005/88/ES

Hladina akustického tlaku L ₁ Nejistota K = 3 dB(A)	95,5 dB (A)
Naměřená hladina akustického výkonu L _{WA} Nejistota K = 2,46 dB(A)	103,8 dB (A)
Garantovaná hladina akustického výkonu L _{WA} ⁽²⁾	106 dB (A)

* Provozní režim (P40) znamená, že po 4 sekundách provozu následuje 6 sekund přestávky (volnoběh).

Vyhrazujeme si právo na technické změny.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

UPOZORNĚNÍ

Toto zařízení není určeno k používání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez odpovídajících zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nedostaly pokyny k používání zařízení od osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dozorem, aby se zabránilo hrani si se zařízením.

Před použitím zařízení si přečtěte a porozumějte návodů k obsluze. Seznamte se s ovládacími prvky a správným způsobem používání zařízení.

Nedovolte osobám, které nástroj nebo tento návod neznají, aby zařízení obsluhovaly. Místně platné předpisy mohou stanovit minimální věk uživatele.

Dodržujte všechna bezpečnostní opatření uvedená v servisním návodu. Chovejte se zodpovědně vůči třetím osobám. Operátor nese odpovědnost za nehody nebo ohrožení třetích osob.

UPOZORNĚNÍ

Zařízení nesmí být obsluhováno, pokud se v blízkosti nacházejí osoby, zejména děti, nebo domácí zvířata.

NEBEZPEČÍ

Upozornění! Tento elektrický nástroj během provozu vytváří elektromagnetické pole. Za určitých okolností může toto pole ovlivnit aktivní nebo pasivní lékařské implantáty. Aby se snížilo riziko vážného nebo smrtelného zranění, doporučujeme osobám s lékařskými implantáty konzultovat s lékařem a výrobcem implantátu před zahájením práce s přístrojem.

Používejte osobní ochranné prostředky:

- Noste ochranné brýle.
- Noste sluchátka na ochranu sluchu.
- Noste pevnou obuv a dlouhé kalhoty.
- Nenoste volné oblečení ani šperky.

Rukavice je třeba držet mimo pohyblivé části, protože se mohou zachytit o rotující součásti. Nepoužívejte zařízení naboso ani v otevřených sandálech.

- Při manipulaci s noži používejte ochranné rukavice.

POZOR

Poškození sluchu

Dlouhodobý pobyt v bezprostřední blízkosti pracujícího zařízení může způsobit poškození sluchu. Noste chrániče sluchu.

Při práci se zařízením je určitá úroveň hluku nevyhnutelná. Hlasitě práce planujte v době, kdy to dovolují právní předpisy nebo jiné místní nařízení. Dodržujte povinné doby odpočinku a omezte dobu práce na nezbytné minimum. Pro vlastní ochranu i ochranu osob v okolí používejte odpovídající ochranu sluchu.

UPOZORNĚNÍ

Riziko poranění

Rotující čepěle mohou způsobit vážná zranění, jako jsou řezy nebo amputace částí těla.

- Budte opatrní, abyste se vyhnuli poranění způsobeným řeznými nástroji.
- Opatrná manipulace se zařízením snižuje riziko řezných ran.
- Nedotýkejte se žádných nebezpečných pohyblivých částí, dokud není stroj odpojen od napájení a pohyblivé části zcela nezastaveny.

Před jakoukoli nastavovací, čistící nebo údržbovou prací vypněte zařízení a odpojte jej od napájení.

Počkejte, až se všechny rotující části úplně zastaví a zařízení vychladne.

I při dodržování návodu k obsluze mohou přetrvávat skrytá, zbytková rizika.

Zařízení používejte pouze v doporučené poloze a výhradně na stabilním, rovinném povrchu.

Nepoužívejte zařízení na površích pokrytých zámkovou dlažbou nebo šterkem, kde vyhazovaný materiál může způsobit zranění.

Před spuštěním zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby, zástrčky a ochranné prvky pevně a správně utažené a zda se pohyblivé části pohybují hladce.

Zkontrolujte, zda jsou drtiče, upevňovací šrouby a další součásti správně připevněny.

Opotřebované nebo poškozené nože a šrouby vyměňujte vždy po dvojicích, aby byla zachována rovnováha zařízení; Vyměňujte řezné prvky pouze po dvojicích.

Poškozené nebo nečitelné bezpečnostní označení je třeba vyměnit.

Nepoužívejte zařízení za špatného počasí, zejména při riziku bouřky.

Před spuštěním stroje se ujistěte, že plnicí náсыпка je prázdná.

Držte tvář a tělo mimo plnicí náсыпка.

Nevkládejte ruce, jiné části těla ani oděv do plnicí náсыпка, výstupního kanálu ani v blízkosti pohyblivých částí.

Nepoužívejte zařízení, jste-li unavení, nemocní nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků.

Zajistěte dostatečné osvětlení při práci se strojem — slabé osvětlení představuje vážné bezpečnostní riziko.

Nepřehánějte to s vykláněním. Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. Zajistěte bezpečnou polohu, zejména na svazích.

Při podávání materiálu nikdy nestůjte výše než základna zařízení. Vždy dodržujte odstup od výstupního otvoru.

Při podávání materiálu do zařízení buďte zvlášť opatrní, abyste nevložiteli kovové části, kameny, láhve, plechovky nebo jiné cizí předměty.

V případě nárazu cizího předmětu nebo pokud zařízení začne vydávat neobvyklé zvuky či vibrovat, okamžitě zařízení vypněte a počkejte, až se všechny pohyblivé části úplně zastaví. Odpojte stroj od zdroje napájení a proveďte následující kroky před opětovným spuštěním a obsluhou stroje:

- zkontrolujte poškození;
- vyměňte nebo opravte poškozené části;
- zkontrolujte, zda nejsou volné části, a utáhněte je.

Zabraňte hromadění zpracovaného materiálu v oblasti výhozu, protože by to mohlo znemožnit správný výhoz a způsobit zpětný odraz materiálu zpět do plnicí náсыпка.

Zařízení nesmí být používáno, pokud je poškozené nebo pokud jsou bezpečnostní kryty vadné. Opotřebované a poškozené části vyměňujte.

Nikdy během provozu stroje nesundávejte sběrný vak. Nikdy se nedotýkejte spodní části krytu, když je motor zapnutý. Je zakázáno demontovat, upravovat nebo používat ochranné kryty nesprávně, stejně jako montovat kryty jiných výrobců.

Udržujte zdroj napájení čistý a bez nečistot a nahromadění, aby se zabránilo poškození nebo možnému požáru.

Zastavte zařízení a odpojte jej od napájení.

Počkejte, až se všechny rotující části zcela zastaví a zařízení vychladne:

- vždy, když opouštíte zařízení,
- před odstraňováním ucpání,
- před kontrolou, čištěním nebo prací na zařízení,
- po kontaktu s cizím předmětem, abyste zařízení zkontrolovali,
- před odstraňováním nahromaděného materiálu ze zařízení,
- před nakloněním nebo přepravou zařízení.

Při práci s tímto zařízením nepoužívejte náhradní díly jiné než ty doporučené výrobcem.

Použití náhradních dílů neschválených výrobcem může vést k vážným zraněním osob nebo poškození stroje.

PŘIPOJENÍ K ELEKTRICKÉ SÍTI

NEBEZPEČÍ

Zařízení používaná na různých místech, včetně vlhkých prostor a venkovního prostředí, musí být připojena přes proudový chránič (FI, RCD, PRCD) s citlivostí 30 mA nebo nižší.

Před použitím zkontrolujte zařízení, kabel a zástrčku na poškození nebo známky opotřebení materiálu. Opravy by měly být prováděny pouze autorizovanými servisy.

Zasuňte zástrčku elektrického kabelu do zásuvky s odpovídajícím tvarem, napětím a frekvencí v souladu s platnými předpisy.

Držte napájecí kabel a prodlužovací kabel mimo pohyblivé části zařízení, aby nedošlo k jejich poškození.

Používejte pouze stíhající vodě odolné prodlužovací kabely schválené pro venkovní použití. Průřez vodičů prodlužovacího kabelu musí být alespoň 1,5 mm² pro délky do 25 m a 2,5 mm² pro délky nad 25 m.

Ujistěte se, že je zařízení před připojením k napájení vypnuté.

Zařízení je určeno výhradně k použití na místech, která mají trvalou kapacitu přenášet proud ≥100 A na fázi a jsou napájena z elektrické sítě s jmenovitým napětím 400/230 V.

V případě potřeby kontaktujte místního dodavatele elektrické energie, abyste se ujistili, že proudová kapacita sítě v místě připojení je dostatečná pro provoz tohoto zařízení.

UPOZORNĚNÍ

**UPOZORNĚNÍ! Úraz elektrickým proudem!
Existuje riziko zranění způsobených elektrickým šokem!**

- **Nepoužívejte zařízení, pokud je napájecí kabel nebo zástrčka poškozená či opotřebovaná.**
- **Pokud dojde k poškození kabelu během provozu, okamžitě jej odpojte od zdroje napájení. Nedotýkejte se kabelu, dokud není odpojen od sítě.**
- **Nepřipojujte poškozený kabel k napájení a nedotýkejte se jej před jeho odpojením, protože poškozený kabel může způsobit kontakt s živými částmi.**

URČITÉ PODMÍNKY POUŽITÍ

Drtička je navržena výhradně pro drcení vláknitých nebo dřevnatých zahradních odpadů, jako jsou zastřížené živé ploty, větve stromů, kůra nebo šišky.

Drtičku nesmí být napájena kameny, sklem, kovem, kostmi, plasty ani stavebním odpadem.

Nepoužívejte tento výrobek jinak, než je uvedeno jako jeho normální použití. Nedodržení platných předpisů a pokynů uvedených v tomto návodu k obsluze zbavuje výrobce odpovědnosti za vzniklé škody.

Je třeba mít na paměti, že povolené použití zařízení může být omezeno národními předpisy. Je nutné dodržovat předpisy platné v zemi, kde je zařízení používáno.

Nepoužívejte zařízení v blízkosti hořlavých kapalin nebo plynů. V případě zkratu hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu.

UPOZORNĚNÍ

Riziko poranění

Otáčející se nože mohou způsobit vážná poranění, jako jsou řezy nebo amputace částí těla.

- **Bud'te opatrní, abyste se vyhnuli poraněním způsobeným řeznými částmi. Opatrná manipulace se zařízením snižuje riziko pořezání noží.**
- **Nedotýkejte se žádných nebezpečných pohyblivých částí před odpojením zařízení od zdroje napájení a úplným zastavením pohyblivých částí.**
- **Všechny ochranné kryty a bezpečnostní zařízení musí být správně upevněny, aby bylo možné zařízení bezpečně používat.**
- **Nikdy nepoužívejte stroj s poškozeným krytem nebo zabezpečením, ani bez těchto částí.**

SYMBOLY



Pozor!



Používejte ochranné brýle.
Používejte chrániče sluchu.



Před prováděním jakýchkoli úprav, čištění nebo údržby vypněte zařízení a odpojte jej od zdroje napájení.



Přečtěte si návod k obsluze!
Uchovejte všechny výstrahy a pokyny pro budoucí použití.



Varování před vystřelovanými předměty
Zabraňte přítomnosti dalších osob v blízkosti
zařízení kvůli riziku vystřelování cizích
předmětů.



Nebezpečí – Otáčející se čepele. Držte ruce a nohy
dál od otvorů během provozu zařízení.



Vypněte zařízení a odpojte zástrčku ze sítě před
prováděním jakýchkoli údržbových, nastavovacích
nebo čistících prací a také v případě, že je kabel
zamotaný nebo poškozený.



Varování před ostrými noži. Nože se po vypnutí
zařízení ještě krátce otáčejí.
Počkejte, až se všechny pohyblivé části úplně
zastaví a zařízení vychladne.



Zařízení vždy udržujte v suchu. Nevystavujte nářadí
dešti. Nepoužívejte nářadí na vlhkých nebo mokřých
místech.



Nepoužívejte jako stoličku.



Držte ruce dál od všech ostrých hran a pohyblivých
částí. Prsty mohou být zachyceny řezacím
mechanismem a mohou být odříznuty nebo
rozdrčeny.



Jmenovité napětí / Sítová frekvence



Jmenovitý výkon



Volnoběžné otáčky (otáčky za minutu)



Maximální průměr větví



Nářadí třídy II (dvojitá izolace).



Úroveň akustického výkonu



Značka shody Evropské unie (CE)



Stupeň ochrany proti vodě: IPX4



Všechny poškozené nebo opotřebované elektrické a
elektronické zařízení je třeba odevzdat do příslušných
sběrných míst.

ÚDRŽBA

NEBEZPEČÍ



Před jakýmkoli seřizováním, čištěním nebo údržbou vypněte zařízení a odpojte jej od zdroje napájení. Počkejte, až se všechny pohyblivé části úplně zastaví a zařízení vychladne.

UPOZORNĚNÍ

Riziko zranění: Držte ruce dál od všech ostrých hran a pohyblivých částí.

Prsty mohou být vtahovány do řezacího mechanismu a mohou být poříženy nebo rozdrceny.

Při údržbě držiče mějte na paměti, že i po vypnutí napájení bezpečnostním zámkem se držič může ještě pohybovat.

Po každé práci důkladně vyčistěte stroj, odstraňte prach a zbytky materiálu a opravte nebo vyměňte poškozené díly.

Udržujte zařízení, zejména vzduchové vstupy, v čistotě. Nikdy nestříkejte kryt vodou!

Nikdy nečistěte stroj ani jeho části rozpouštědly, hořlavými nebo toxickými kapalinami. Používejte pouze vlhký hadřík.

Udržujte všechny matice, šrouby a vruty dobře dotažené, aby byla zajištěna bezpečná práce zařízení.

Pouze pravidelně udržované a opečovávané zařízení může fungovat bezpečně a efektivně. Nedostatečná údržba může vést k nečekaným nehodám a zraněním.

Opravy a práce uvedené v tomto návodu smí provádět pouze kvalifikovaný, autorizovaný personál.

Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly.

Součásti, pro které neexistují návod k výměně, by měly být měněny pouze výrobcem.

Používání jiných náhradních dílů může vést k nehodám nebo poraněním uživatele. Výrobce nenese odpovědnost za takové škody.

V případě potřeby příslušenství nebo náhradních dílů kontaktujte náš servis.

USKLADNĚNÍ

Zařízení je třeba skladovat na suchém místě, chráněném před mrazem.

Zabezpečte přístroj na vhodném místě, aby se zabránilo neoprávněnému použití.

Před uložením zařízení do uzavřeného prostoru počkejte, až motor vychladne.

LIKVIDACE

Pokud se zařízení v budoucnu stane nepoužitelným nebo nebude již potřeba, nevyhazujte ho spolu s domácím odpadem, ale zlikvidujte ho ekologicky šetrným způsobem.

Prosíme, odevzdejte zařízení do příslušného sběrného místa nebo recyklačního střediska. Díky tomu mohou být plastové a kovové části odděleny a recyklovány.

Informace o likvidaci materiálů a zařízení lze získat na místním úřadě.

ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH		
Porucha	Příčina	Odstranění poruchy
Motor se nespustí	Není přívod elektrického proudu.	Zkontrolujte zásuvku, kabel, přívodní šňůru a zástrčku a v případě potřeby nechte opravu provést kvalifikovaným elektrikářem.
	Spustila se ochrana proti přetížení.	Počkejte, až motor vychladne, stiskněte tlačítko reset a zařízení znovu zapněte.
	Kryt pouzdra není správně zavřený.	Utáhněte zámek krytu.
Zahradní odpad není odsáván.	Nadměrně měkký materiál.	Pracujte s tlačítkem nebo použijte suché větve/klačky k drcení.
	Zařízení je zablokované.	Odstraňte ucpání, viz popis na ilustraci.
	Drcený materiál ve výhozové komoře.	Odstraňte rozdrcený materiál z výhozového otvoru.
Zařízení nedrtí správně.	Nože jsou opotřebované.	Zkontrolujte nože a v případě potřeby je otočte nebo vyměňte.



VENOM

power of quality



ELEKTRISCHER ZERKLEINERER VN 203

WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.;
UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2,
48-303 NYSA
www.agroserwisnysa.pl

Hergestellt in der VR China

TECHNISCHE DATEN

ELEKTRISCHER ZERKLEINERER

Nennspannung	230-240 V ~ 50 Hz
Nennleistung	2500 W (P40) *
Leerlaufdrehzahl	4200 min ⁻¹
Maximaler Astdurchmesser (abhängig von der Holzart)	45 mm
Schutzklasse	II
Schutzart	IP X4
Gewicht	10,3 kg
Geräuschemission	
Messung gemäß: 1) EN 50434; 2) 2000/14/EG + 2005/88/EG	
Schalldruckpegel L ₁) Unsicherheit K = 3 dB(A) pA	95,5 dB (A)
Gemessener Schallleistungspegel L _{WA}) Unsicherheit K = 2,46 dB(A) WA	103,8 dB (A)
Garantierter Schallleistungspegel L _{WA}) WA	106 dB (A)

* Der Arbeitsmodus (P40) bedeutet, dass nach 4 Sekunden Betrieb eine 6-sekündige Pause (Leerlauf) folgt.

Wir behalten uns das Recht vor, technische Änderungen vorzunehmen.

SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG

Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder erhalten von einer verantwortlichen Person. Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Lesen und verstehen Sie vor der Verwendung des Geräts die Bedienungsanleitung. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und der richtigen Anwendung des Geräts vertraut.

Lassen Sie Personen, die mit dem Werkzeug oder dieser Anleitung nicht vertraut sind, das Gerät nicht bedienen. Lokale Vorschriften können ein Mindestalter für Benutzer festlegen.

Beachten Sie alle in der Serviceanleitung angegebenen Sicherheitsmaßnahmen. Verhalten Sie sich gegenüber Dritten verantwortungsbewusst. Der Bediener ist für Unfälle oder Gefahren, die Dritten entstehen, verantwortlich.

WARNUNG

Das Gerät darf nicht betrieben werden, wenn sich Personen, insbesondere Kinder, oder Haustiere in der Nähe aufhalten.

GEFAHR

Warnung! Dieses Elektrowerkzeug erzeugt während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld. Unter bestimmten Umständen kann dieses Feld aktive oder passive medizinische Implantate beeinflussen. Um das Risiko schwerer oder tödlicher Verletzungen zu minimieren, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten, vor der Benutzung des Geräts einen Arzt und den Implantathersteller zu konsultieren.

Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung:

- Tragen Sie eine Schutzbrille.
- Tragen Sie Gehörschutz.
- Tragen Sie feste Schuhe und lange Hosen.
- Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck.

Handschuhe müssen von beweglichen Teilen ferngehalten werden, da sie von rotierenden Elementen erfasst werden können. Verwenden Sie das Gerät nicht barfuß oder mit offenen Sandalen.

- Tragen Sie beim Umgang mit den Messern Schutzhandschuhe.

ACHTUNG

Hörschäden

Längerer Aufenthalt in unmittelbarer Nähe eines laufenden Geräts kann das Gehör schädigen. Tragen Sie Gehörschutz. Während des Betriebs entsteht ein gewisses Geräuschniveau. Laute Arbeiten sollten zu Zeiten geplant werden, die gemäß geltendem Recht oder lokalen Vorschriften erlaubt sind. Beachten Sie vorgeschriebene Ruhezeiten und begrenzen Sie die Arbeitszeit auf das notwendige Minimum. Zum eigenen Schutz und zum Schutz von Personen in der Nähe ist geeigneter Gehörschutz zu tragen.

⚠️ WARNUNG

Verletzungsgefahr

Drehende Messer können schwere Verletzungen verursachen, wie Schnittwunden oder Amputationen von Körperteilen.

- Seien Sie vorsichtig, um Verletzungen durch scharfe Schneidwerkzeuge zu vermeiden.
- Sorgfältiger Umgang mit dem Gerät verringert das Risiko von Schnittverletzungen.

• Berühren Sie keine gefährlichen beweglichen Teile, bevor die Maschine vom Stromnetz getrennt ist und sich alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gebracht haben.

Vor jeglichen Einstellarbeiten, Reinigungs- und Wartungsarbeiten schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung.

Warten Sie, bis alle rotierenden Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind und das Gerät abgeköhlt ist. Trotz Beachtung der Bedienungsanleitung können verborgene Restgefahren bestehen.

Das Gerät darf nur in der empfohlenen Position und ausschließlich auf einer stabilen, ebenen Fläche verwendet werden.

Verwenden Sie das Gerät nicht auf Flächen mit Pflastersteinen oder Kies, da das ausgestoßene Material Verletzungen verursachen kann.

Vor dem Start überprüfen Sie, ob alle Schrauben, Steckverbindungen und Schutzvorrichtungen fest und korrekt angezogen sind und sich bewegliche Teile frei bewegen.

Überprüfen Sie, ob der Zerkleinerer, Befestigungsschrauben und andere Bauteile korrekt montiert sind.

Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Messer und Schrauben immer paarweise, um das Gleichgewicht des Geräts zu erhalten.

Tauschen Sie Schneidteile nur paarweise aus. Beschädigte oder unleserliche Sicherheitsetiketten sind zu ersetzen.

Benutzen Sie das Gerät nicht bei schlechtem Wetter, insbesondere wenn Gewittergefahr besteht. Stellen Sie vor dem Start sicher, dass der Einfülltrichter leer ist.

Halten Sie Gesicht und Körper vom Einfülltrichter fern. Stecken Sie keine Hände, andere Körperteile oder Kleidung in den Einfülltrichter, den Auswurfkanal oder in die Nähe beweglicher Teile.

Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde, krank oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten sind.

Sorgen Sie für ausreichende Beleuchtung während der Arbeit mit der Maschine – schlechte Beleuchtung stellt ein erhebliches Sicherheitsrisiko dar.

Lehnen Sie sich nicht übermäßig vor. Bewahren Sie stets eine stabile Haltung und Balance. Sorgen Sie für eine sichere Position, insbesondere an Hängen.

Beim Zuführen des Materials niemals auf einer höheren Ebene als die Gerätebasis stehen.

Halten Sie stets Abstand zum Auswurföffnung.

Seien Sie beim Zuführen des Materials besonders vorsichtig, damit keine Metallteile, Steine, Flaschen, Dosen oder andere Fremdkörper in das Gerät gelangen.

Wenn ein Fremdkörper getroffen wird oder das Gerät ungewöhnliche Geräusche macht oder vibriert, schalten Sie das Gerät sofort aus und warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind. Trennen Sie die Maschine von der Stromversorgung und führen Sie folgende Maßnahmen durch, bevor Sie das Gerät wieder einschalten und bedienen:

- Überprüfen Sie auf Schäden;
- Ersetzen oder reparieren Sie beschädigte Teile;
- Prüfen Sie, ob alle Teile fest sitzen, und ziehen Sie diese gegebenenfalls nach.

Verhindern Sie die Ansammlung von verarbeitetem Material im Bereich des Auswurfs, da dies das ordnungsgemäße Auswerfen behindern und Material durch den Einfülltrichter zurückschleudern kann.

Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn es beschädigt ist oder die Sicherheitsschutzeinrichtungen defekt sind. Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile.

Entfernen Sie niemals den Auffangbeutel während des Betriebs. Berühren Sie niemals den unteren Teil des Gehäuses, wenn der Motor läuft.

Demontage, Modifikation oder unsachgemäße Verwendung von Schutzvorrichtungen sowie die Montage von Schutzvorrichtungen anderer Hersteller sind verboten.

Halten Sie die Stromquelle frei von Verschmutzungen und Ablagerungen, um Schäden oder mögliche Brände zu vermeiden. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung.

Warten Sie, bis alle rotierenden Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind und das Gerät abgeköhlt ist:

- jedes Mal, wenn Sie das Gerät verlassen,
- vor dem Entfernen von Blockaden,
- vor Überprüfungen, Reinigungen oder Wartungsarbeiten,
- nach Kontakt mit Fremdkörpern, um das Gerät zu überprüfen,
- vor dem Entfernen angesammelten Materials,
- vor dem Kippen oder Transport des Geräts.

Verwenden Sie beim Arbeiten mit diesem Gerät nur Ersatzteile, die vom Hersteller empfohlen werden.

Die Verwendung nicht vom Hersteller genehmigter Ersatzteile kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.

ANSCHLUSS AN DAS STROMNETZ

GEFAHR

Geräte, die an verschiedenen Orten verwendet werden, einschließlich feuchter Räume und im Freien, müssen über einen Fehlerstrom-Schutzschalter (FI, RCD, PRCD) mit einer Auslöseschwelle von 30 mA oder weniger angeschlossen werden.

Vor der Benutzung prüfen Sie das Gerät, das Kabel und den Stecker auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen. Reparaturen dürfen ausschließlich von autorisierten Servicewerkstätten durchgeführt werden.

Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose mit passender Form, Spannung und Frequenz, die den geltenden Vorschriften entspricht.

Halten Sie das Netzkabel und Verlängerungskabel von beweglichen Teilen des Geräts fern, um Beschädigungen zu vermeiden.

Verwenden Sie nur spritzwassergeschützte Verlängerungskabel, die für den Außeneinsatz zugelassen sind. Der Leitungsquerschnitt des Verlängerungskabels muss mindestens 1,5 mm² für Längen bis 25 m und 2,5 mm² für Längen über 25 m betragen.

Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen.

Das Gerät ist ausschließlich für den Einsatz an Orten vorgesehen, die eine durchgehende Stromtragfähigkeit von ≥ 100 A pro Phase besitzen und mit einer Netzspannung von 400/230 V betrieben werden.

Bei Bedarf wenden Sie sich an den örtlichen Energieversorger, um sicherzustellen, dass die Stromkapazität am Anschlusssort für den Betrieb dieses Geräts ausreichend ist.

WARNUNG

WARNUNG! Stromschlaggefahr!

Es besteht die Gefahr von Verletzungen durch elektrischen Schlag!

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt oder abgenutzt sind.
- Wenn das Kabel während des Betriebs beschädigt wird, trennen Sie es sofort von der Stromquelle. Berühren Sie das Kabel nicht, bevor es vom Netz getrennt ist.
- Schließen Sie kein beschädigtes Kabel an die Stromversorgung an und berühren Sie es nicht, bevor es vom Netz getrennt wurde, da ein beschädigtes Kabel zu Kontakt mit spannungsführenden Teilen führen kann.

BESTIMMTE ANWENDUNGSBEDINGUNGEN

Der Häcksler wurde ausschließlich zum Zerkleinern von faserigen oder holzigen Gartenabfällen wie Heckenschnitt, Baumzweigen, Rinde oder Zapfen entwickelt.

Es ist strengstens untersagt, den Häcksler mit Steinen, Glas, Metall, Knochen, Kunststoffen oder anderen Abfallmaterialien zu betreiben.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht anders als für die in der Bedienungsanleitung beschriebene normale Anwendung. Die Nichtbeachtung geltender Vorschriften und der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung entbindet den Hersteller von der Haftung für daraus resultierende Schäden.

Beachten Sie, dass die zulässigen Verwendungszwecke des Geräts durch nationale Vorschriften eingeschränkt sein können. Es ist notwendig, die im jeweiligen Land geltenden Vorschriften einzuhalten, in dem das Gerät betrieben wird.

Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen. Im Falle eines Kurzschlusses besteht Brand- oder Explosionsgefahr.

WARNUNG

Verletzungsgefahr

Drehende Messer können schwere Verletzungen wie Schnittwunden oder Amputationen von Körperteilen verursachen.

- Seien Sie vorsichtig, um Verletzungen durch scharfe Schneidwerkzeuge zu vermeiden. Ein sorgfältiger Umgang mit dem Gerät reduziert das Risiko von Schnittverletzungen.
- Berühren Sie keine gefährlichen, beweglichen Teile, bevor das Gerät vom Stromnetz getrennt ist und alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind.
- Alle Schutzabdeckungen und Sicherheitsvorrichtungen müssen korrekt montiert sein, damit das Gerät betrieben werden kann.
- Benutzen Sie die Maschine niemals mit beschädigten oder fehlenden Schutzabdeckungen oder Sicherheitsvorrichtungen.

SYMBOLE



Achtung!



Tragen Sie eine Schutzbrille.
Tragen Sie einen Gehörschutz.



Vor jeglichen Einstellungs-, Reinigungs- oder Wartungsarbeiten das Gerät ausschalten und vom Stromnetz trennen.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung!
Bewahren Sie alle Warnungen und Anleitungen zur späteren Verwendung auf.



Warnung vor herausgeschleuderten Gegenständen
Halten Sie andere Personen vom Gerät fern, da die Gefahr besteht, dass Fremdkörper herausgeschleudert werden.



Gefahr – Drehende Messer.
Halten Sie Hände und Füße während des Betriebs vom Einfüll- und Auswurfschacht fern.



Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Wartungs-, Einstell- oder Reinigungsarbeiten durchführen oder wenn das Kabel verheddert oder beschädigt ist.



Warnung vor scharfen Messern. Die Messer drehen sich noch kurze Zeit nach dem Ausschalten weiter. Warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind und das Gerät abgekühlt ist.



Halten Sie das Gerät stets trocken.
Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus.
Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten oder nassen Umgebungen.



Nicht als Tritt oder Plattform verwenden.



Halten Sie Ihre Hände von allen scharfen Kanten und beweglichen Teilen fern.
Finger können vom Schneidmechanismus erfasst, abgeschnitten oder zerquetscht werden.



Nennspannung / Netzfrequenz



Nennleistung



Leerlaufdrehzahl (Umdrehungen pro Minute)



Maximaler Astdurchmesser



Gerät der Schutzklasse II (Doppelisolierung).



Schallleistungspegel



CE-Kennzeichen

IPX4

Schutzart gegen Wasser: IPX4



Alle beschädigten oder gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräte sind bei den entsprechenden Sammelstellen abzugeben.

WARTUNG

⚠ GEFAHR



Vor jeglichen Einstellungs-, Reinigungs- oder Wartungsarbeiten das Gerät ausschalten und vom Stromnetz trennen. Warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind und das Gerät abgekühlt ist.

⚠ WARNUNG

Verletzungsgefahr: Halten Sie Hände von allen scharfen Kanten und beweglichen Teilen fern.

Finger können in den Schneidmechanismus gezogen und geschnitten oder zerquetscht werden.

Beachten Sie bei der Wartung des Häckslers, dass sich das Gerät trotz abgeschalteter Stromversorgung durch die Sicherheitsverriegelung noch bewegen kann.

Reinigen Sie die Maschine nach jeder Benutzung gründlich, entfernen Sie Staub und Materialreste, und reparieren oder ersetzen Sie beschädigte Teile.

Halten Sie das Gerät, insbesondere die Lufteinlässe, sauber. Besprühen Sie das Gehäuse niemals mit Wasser!

Reinigen Sie die Maschine oder ihre Teile niemals mit Lösungsmitteln, brennbaren oder giftigen Flüssigkeiten. Verwenden Sie nur ein feuchtes Tuch.

Halten Sie alle Muttern, Schrauben und Bolzen gut angezogen, um einen sicheren Betrieb des Geräts zu gewährleisten.

Nur regelmäßig gewartete und gepflegte Geräte können sicher und effektiv arbeiten. Fehlende oder mangelhafte Wartung kann zu unvorhergesehenen Unfällen und Verletzungen führen.

Reparaturen und Arbeiten, die in dieser Anleitung beschrieben sind, dürfen nur von qualifiziertem, autorisiertem Personal durchgeführt werden.

Verwenden Sie ausschließlich Originalzubehör und Ersatzteile.

Teile, für die keine Austausch-Anleitung vorhanden ist, dürfen nur vom Hersteller ausgetauscht werden.

Die Verwendung anderer Ersatzteile kann zu Unfällen oder Verletzungen des Benutzers führen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für solche Schäden.

Bei Bedarf an Zubehör oder Ersatzteilen wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

LAGERUNG

Das Gerät ist an einem trockenen, frostgeschützten Ort aufzubewahren.

Sichern Sie das Gerät an einem geeigneten Platz, um unbefugte Benutzung zu verhindern.

Bevor Sie das Gerät in einem geschlossenen Raum verstauen, warten Sie, bis der Motor vollständig abgekühlt ist.

ENTSORGUNG

Wenn das Gerät in Zukunft unbrauchbar wird oder nicht mehr benötigt wird, entsorgen Sie es nicht mit dem Hausmüll, sondern umweltgerecht.

Bitte geben Sie das Gerät an eine geeignete Sammel- oder Recyclingstelle ab. So können Kunststoff- und Metallteile getrennt und recycelt werden.

Informationen zur Entsorgung von Materialien und Geräten erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Verwaltungsbehörde.

FEHLERBEHEBUNG		
Störung	Ursache	Fehlerbehebung
Der Motor startet nicht.	Keine Stromversorgung.	Überprüfen Sie die Steckdose, das Kabel und den Stecker und lassen Sie bei Bedarf Reparaturen von einem qualifizierten Elektriker durchführen.
	Die Überlastschutzvorrichtung hat ausgelöst.	Warten Sie, bis der Motor abgekühlt ist, drücken Sie die Reset-Taste und schalten Sie das Gerät erneut ein.
	Die Gehäuseabdeckung ist nicht richtig geschlossen.	Ziehen Sie die Gehäuseverriegelung fest.
Gartenabfälle werden nicht eingesaugt.	Das zerkleinerte Material ist zu weich.	Arbeiten Sie mit einem Schieber oder verwenden Sie trockene Zweige/Aste zum Zerkleinern.
	Das Gerät ist blockiert.	Entfernen Sie die Verstopfung, siehe Beschreibung in der Abbildung.
	Zerkleinertes Material befindet sich in der Auswurfkammer.	Entfernen Sie das zerkleinerte Material aus dem Auswurfaustrag.
Das Gerät zerkleinert nicht richtig.	Die Messer sind abgenutzt.	Überprüfen Sie die Messer und drehen oder ersetzen Sie sie bei Bedarf.



VENOM

power of quality



ELEKTROMOS APRÍTÓ VN 203

WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.;
UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2,
48-303 NYSA
www.agroserwisnysa.pl

Kínai Népköztársaságban készült

MŰSZAKI ADATOK	
ELEKTROMOS APRÍTÓ	
Névleges feszültség	230-240 V ~ 50 Hz
Névleges teljesítmény	2500 W (P40) *
Üresjárat fordulatszám	4200 min ⁻¹
Maximális ágátmérő (a fa keménységétől függően)	45 mm
Védettségi osztály	II
Védelmi fokozat	IP X4
Súly	10,3 kg
Zajinformációk	
Mérés szerint: 1) EN 50434; 2) 2000/14/EK + 2005/88/EK	
Hangnyomásszint $L_{pA}(1)$ Bizonytalanság K = 3 dB(A)	95,5 dB (A)
Mért hangteljesítményszint $W_{RA}(2)$ Bizonytalanság K = 2,46 dB(A)	103,8 dB (A)
Garantált hangteljesítményszint $W_{WA}(3)$	106 dB (A)

* A (P40) üzemmód azt jelenti, hogy 4 másodperc munka után 6 másodperc szünet (járó motor) következik.

Fenntartjuk a jogot műszaki változtatások végrehajtására.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

FIGYELMEZTETÉS

Ez az eszköz nem használható korlátozott fizikai, érzékelési vagy szellemi képességű személyek (beleértve a gyermekeket is), illetve tapasztalat vagy megfelelő tudás nélküli személyek által, kivéve, ha felügyelet alatt állnak, vagy a biztonságukért felelős személytől kaptak útmutatást az eszköz használatáról. A gyermekeket felügyelet alatt kell tartani, hogy megakadályozzák az eszközzel való játékot.

Használat előtt olvassa el és értse meg a használati útmutatót. Ismerkedjen meg a vezérlőelemekkel és az eszköz megfelelő használatával.

Ne engedje, hogy az eszközt olyan személyek kezeljék, akik nem ismerik az eszközt vagy ezt az útmutatót. A helyi jogszabályok meghatározhatják a minimális életkort a használó számára.

Tartsa be a szervizutasításokban megadott biztonsági előírásokat. Viselkedjen felelősségteljesen harmadik személyekkel szemben. A kezelő felelős a balesetekért vagy veszélyhelyzetekért harmadik személyek esetén.

FIGYELMEZTETÉS

A készüléket nem szabad működtetni emberek, különösen gyermekek vagy háziállatok közelében.

VESZÉLY

Figyelem! Ez az elektromos eszköz működés közben elektromágneses mezőt generál. Bizonyos körülmények között ez a mező befolyásolhatja az aktív vagy passzív orvosi implantátumokat. A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében javasoljuk az implantátummal rendelkező személyeknek, hogy konzultáljanak orvosukkal és az implantátum gyártójával a készülék használatával.

Viseljen személyi védőfelszerelést:

- Viseljen védőszemüveget.
- Viseljen hallásvédőt.
- Viseljen erős cipőt és hosszú nadrágot.
- Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszert.

A kesztyűket távol kell tartani a mozgó alkatrészekről, mert azok beleakadhatnak a forgó elemekbe. Ne használja a készüléket mezítelb vagy nyitott szandálban.

- Az élő pengék kezelésekor viseljen védőkesztyűt.

FIGYELMEZTETÉS

Halláskárosodás

A működő berendezés közvetlen közelében való tartózkodás hosszabb ideig halláskárosodást okozhat. Viseljen hallásvédőt.

A berendezés használata során bizonyos zajszint elkerülhetetlen. A hangos munkákat olyan időszakra kell ütemezni, amikor azt a jogszabályok vagy más helyi előírások megengedik. Tartsa be az előírt pihenőidőket, és a munkavégzés időtartamát korlátozza a szükséges minimumra.

Saját védelme és a közelben tartózkodók védelme érdekében használjon megfelelő hallásvédelmet.

FIGYELMEZTETÉS**Sérülésveszély**

A forgó pengék súlyos sérüléseket okozhatnak, például vágásokat vagy testrészek amputációját.

- Legyen óvatos, hogy elkerülje a vágószerszámok okozta sérüléseket.
- A berendezés óvatos kezelése csökkenti a vágások kockázatát.
- Ne érintse meg a veszélyes mozgó alkatrészeket, amíg a gép nincs lekapcsolva az áramforrásról, és a mozgó elemek teljesen le nem álltak.

Mielőtt bármilyen beállítást, tisztítást vagy karbantartást végezne, kapcsolja ki a berendezést, és húzza ki a tápkábelt.

Várja meg, amíg minden forgó alkatrész teljesen leáll, és a berendezés kihűl.

A kezelési utasítás betartása ellenére is előfordulhatnak rejtett, megmaradó kockázatok.

A berendezést kizárólag az ajánlott pozícióban és stabil, egyenes felületen szabad használni.

Ne használja a készüléket kockakővel burkolt vagy kavicsos felületen, mivel a kidobott anyag sérülést okozhat. Indítás előtt ellenőrizze, hogy minden csavar, dugaszoló csatlakozás és védőelem megfelelően és szorosan van-e rögzítve, valamint hogy a mozgó alkatrészek akadálytalanul működnek-e.

Ellenőrizze, hogy az aprító, a rögzítőcsavarok és más alkatrészek megfelelően vannak-e rögzítve.

A kopott vagy sérült pengéket és csavarokat párban kell cserélni a berendezés egyensúlyának megőrzése érdekében.

A vágóelemeket mindig párban cserélje.

A sérült vagy olvashatatlan biztonsági matricákat ki kell cserélni.

Ne használja a készüléket rossz időjárás esetén, különösen, ha viharveszély áll fenn.

A gép beindítása előtt győződjön meg róla, hogy az adagológarat üres.

Tartsa arcát és testét távol az adagológarattól.

Ne nyúljon kezével, más testrészeivel vagy ruházatával az adagológaratba, a kidobónyílásba vagy mozgó alkatrészek közelébe.

Ne használja a készüléket, ha fáradt, beteg, kábítószert, alkoholt vagy gyógyszer hatása alatt áll.

Gondoskodjon megfelelő megvilágításról a géppel végzett munka során – a gyenge világítás komoly biztonsági kockázatot jelent.

Ne hajoljon túlzottan előre. Mindig őrizze meg stabil testtartását és egyensúlyát. Biztosítsa a biztonságos pozíciót, különösen lejtős területen.

Soha ne álljon a berendezés alapja fölötti szinten anyag adagolása közben.

Mindig tartson távolságot a kidobónyílástól.

Anyag adagolása során fokozott óvatossággal járjon el, és ne tegyen a gépbe fém alkatrészeket, köveket, üvegeket, dobozokat vagy más idegen tárgyakat.

Ha idegen tárgy csapódik be, vagy a gép szokatlan zajt ad ki, illetve vibrálni kezd, azonnal kapcsolja ki a berendezést, és várja meg, amíg minden mozgó alkatrész teljesen leáll. Húzza ki a gépet az áramforrásból, majd az alábbi műveletek elvégzése után indítsa újra és használja:

- ellenőrizze a sérüléseket;
- cserélje ki vagy javítsa meg a sérült alkatrészeket;
- ellenőrizze, hogy nincs-e laza alkatrész, és húzza meg azokat.

Ne engedje, hogy a feldolgozott anyag felhalmozódjon a kidobónyílás környékén, mert ez akadályozhatja a megfelelő kiürítést, és visszaverődést okozhat az adagolónyíláson keresztül. A berendezés nem használható, ha sérült vagy ha a biztonsági burkolatok hibásak. A kopott vagy sérült alkatrészeket cserélni kell.

Soha ne távolítsa el a gyűjtőzsákokat a gép működése közben.

Soha ne érintse meg a burkolat alsó részét, amikor a motor be van kapcsolva.

Tilos a védőburkolatok eltávolítása, módosítása vagy rendeltetésellenes használata, valamint más gyártók burkolatainak felszerelése.

Tartsa a tépegységet tisztán és mentesen a szennyeződésektől és lerakódásoktól a károsodás vagy a lehetséges tűz elkerülése érdekében.

Állítsa le a berendezést, és húzza ki a tápkábelt.

Várja meg, amíg minden forgó alkatrész teljesen leáll, és a gép kihűl:

- minden alkalommal, amikor elhagyja a berendezést,
- mielőtt eltávolítja az elakadásokat,
- mielőtt ellenőrzi, tisztítja vagy dolgozik a gépen,
- idegen tárggyal való ütközés után, a gép ellenőrzéséhez,
- mielőtt eltávolítja a felhalmozódott anyagot,
- mielőtt megdönti vagy szállítja a gépet.

A gép használata során csak a gyártó által jóváhagyott pótalkatrészeket használja.

A nem jóváhagyott alkatrészek használata súlyos sérülésekhez vagy a gép károsodásához vezethet.

CSATLAKOZTATÁS AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATHOZ

VESZÉLY

Az eszközöket, amelyeket különböző helyszíneken, beleértve a nedves helyiségeket és a szabad területeket is használnak, olyan hibaáram-védőkapcsolón (FI, RCD, PRCD) keresztül kell csatlakoztatni, amelynek érzékenysége 30 mA vagy annál kisebb.

Használat előtt ellenőrizze az eszközt, a vezetéket és a dugót sérülések vagy anyagkopás jelei után. Javításokat kizárólag hivatalos szervizek végezhetnek.

Csatlakoztassa az elektromos kábel dugóját a megfelelő alakú, feszültségű és frekvenciájú aljzatba, amely megfelel a hatályos előírásoknak.

Tartsa a tápkábelt és a hosszabbítót távol a berendezés mozgó részeitől, hogy megelőzze azok sérülését.

Csak kültéri használatra alkalmas fröccsenésálló hosszabbítókat használjon. A hosszabbító vezeték keresztmetszete legalább 1,5 mm² legyen 25 m hosszúságig, és 2,5 mm² 25 m feletti hossz esetén.

Győződjön meg arról, hogy az eszköz ki van kapcsolva, mielőtt áram alá helyezi.

Az eszköz kizárólag olyan helyeken használható, ahol a hálózat fázisonként legalább 100 A áramerősség átvitelére képes, és amely 400/230 V névleges feszültségű elektromos hálózatról működik.

Szükség esetén forduljon a helyi áramszolgáltatóhoz, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a csatlakozási pont hálózati kapacitása elegendő az eszköz működtetéséhez.

FIGYELMEZTETÉS

**FIGYELMEZTETÉS! Áramütés veszélye!
Áramütés miatti sérülésveszély áll fenn!**

- Ne használja a készüléket, ha a tápkábel vagy a dugó sérült vagy kopott.
- Ha a kábel munka közben megsérül, azonnal húzza ki az áramforrásból. Ne érintse meg a kábelt, amíg az nincs kihúzva a hálózathoz.
- Ne csatlakoztasson sérült kábelt az áramforráshoz, és ne érintse meg, amíg nincs lekapcsolva, mert a sérült kábel áram alatt lévő részekkel való érintkezéshez vezethet.

MEGHATÁROZOTT HASZNÁLATI

Az aprítógépet kizárólag rostos vagy fás kerti hulladék, például nyírt sövény, faágak, fakéreg vagy tobozok aprítására tervezték. Tilos az aprítógépet kövekkel, üveggel, fémmel, csontokkal, műanyaggal vagy egyéb hulladék anyagokkal etetni.

Ne használja ezt a terméket más módon, mint ahogyan azt a rendeltetésszerű használat előírja. A vonatkozó előírások és a jelen kezelési útmutatóban szereplő utasítások be nem tartása esetén a gyártó nem vállal felelősséget az ebből eredő károkért.

Felhívjuk figyelmét, hogy a berendezés megengedett felhasználása nemzeti előírások által korlátozott lehet. Be kell tartani annak az országnak a vonatkozó szabályait, ahol a berendezést használják.

Ne használja a berendezést gyúlékony folyadékok vagy gázok közelében. Rövidzárlat esetén tűz- vagy robbanásveszély áll fenn.

FIGYELMEZTETÉS

Sérülésveszély

A forgó kések súlyos sérüléseket, például vágásokat vagy testrészek amputációját okozhatják.

- Legyen óvatos, hogy elkerülje a vágóelemek által okozott sérüléseket. A berendezés körületekintő kezelése csökkenti a késekkel való megvágás kockázatát.
- Ne érintsen meg semmilyen veszélyes, mozgó alkatrészt, amíg a készüléket le nem választotta az áramforrásról, és a mozgó elemek teljesen le nem álltak.
- Minden védőburkolatot és biztonsági eszközt megfelelően kell rögzíteni a készülék működtetéséhez.
- Soha ne használja a gépet sérült vagy hiányzó védőburkolattal vagy biztonsági eszközök nélkül.

SZIMBÓLUM



Figyelem!



Viseljen védőszemüveget.
Viseljen hallásvédőt.



Mielőtt bármilyen beállítást, tisztítást vagy karbantartást végezne, kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozóból.



Olvassa el a kezelési útmutatót!
Őrizze meg az összes figyelmeztetést és utasítást a későbbi felhasználásra.



Figyelmeztetés a kidobott tárgyak miatt
Ne engedje, hogy más személyek tartózkodjanak a készülék közelében, mert idegen tárgyak kidobása veszélyt jelent.



Veszély – Forgó pengék. Tartsa távol a kezét és lábát a nyílásoktól a készülék működése közben.



Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a csatlakozót a hálózathoz, mielőtt bármilyen karbantartási, beállítási vagy tisztítási munkát végez, valamint ha a kábel összegabalyodott vagy sérült.



Figyelmeztetés éles késekre. A kések a készülék kikapcsolása után még egy ideig forognak.
Várja meg, amíg minden mozgó alkatrész teljesen megáll, és a készülék kihűl.



Mindig tartsa száraz állapotban a készüléket. Ne tegye ki az eszközt esőnek. Ne használja az eszközt nedves vagy nyirkos helyeken.



Ne használja állványként.



Tartsa a kezét távol minden éles peremtől és mozgó alkatrésztől. Az ujjak beakadhatnak a vágószerkezetbe, és elvághatják vagy összezúzhatják azokat.



Névleges feszültség / Hálózati frekvencia



Névleges teljesítmény



Üresjárat fordulatszám (fordulat/perc)



Maximális ágméret



II. osztályú szerszám (kettős szigetelés).



Hangteljesítményszint



Európai megfelelőségi jelölés (CE)



Vízvédelmi fokozat: IPX4



Minden sérült vagy elhasznált elektromos és elektronikai készüléket az erre kijelölt gyűjtőhelyekre kell leadni.

KARBANTARTÁS**! VESZÉLY**

Mielőtt bármilyen beállítást, tisztítást vagy karbantartást végezne, kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozóból. Várja meg, amíg minden mozgó alkatrész teljesen megáll, és a készülék kihűl.

! FIGYELMEZTETÉS

Sérülésveszély: Tartsa távol kezét minden éles peremtől és mozgó alkatrésztől.

Az ujjak beakadhatnak a vágószerkezetbe, és elvághatják vagy összezúzhatják őket.

Az aprítógép karbantartása során vegye figyelembe, hogy még az eszköz biztonsági zárának kikapcsolása után is mozgásba jöhet a készülék.

Minden munkavégzés után alaposan tisztítsa meg a gépet, távolítsa el a port és az anyagmaradványokat, valamint javítsa vagy cserélje ki a sérült alkatrészeket.

Tartsa tisztán a készüléket, különösen a légbeömlőket. Soha ne permetezze vízzel a burkolatot!

Soha ne tisztítsa a gépet vagy annak alkatrészeit oldószerekkel, gyúlékony vagy mérgező folyadékokkal. Csak nedves rongyot használjon.

Minden anyát, csavart és csavart jól húzzon meg a készülék biztonságos működése érdekében.

Csak rendszeresen karbantartott és ápolott készülék működhet biztonságosan és hatékonyan. A nem megfelelő karbantartás előre nem látható balesetekhez és sérülésekhez vezethet.

A jelen használati utasításban meghatározott javításokat és munkákat kizárólag szakképzett, hivatalos személyzet végezheti el.

Csak eredeti tartozékokat és alkatrészeket használjon.

Azokat az alkatrészeket, amelyekhez nincs csereutasítás, kizárólag a gyártó cserélheti ki.

Más alkatrészek használata balesetekhez vagy a felhasználó sérüléséhez vezethet. A gyártó nem vállal felelősséget az ilyen károkért.

Ha tartozékokra vagy alkatrészekre van szüksége, forduljon szervizünkhez.

TÁROLÁS

A készüléket száraz, fagymentes helyen kell tárolni.

Biztosítsa az eszközt megfelelő helyen, hogy megakadályozza az illetéktelen használatot.

Mielőtt bezárna a készüléket egy zárt helyiségbe, várja meg, amíg a motor kihűl.

ÁRTALMATLA

Ha a készülék a jövőben használhatatlanná válik vagy már nem szükséges, ne dobja ki háztartási hulladékkal együtt, hanem környezetbarát módon ártalmatlanítsa.

Kérjük, adja le a készüléket a megfelelő gyűjtő- vagy újrahasznosító pontokon. Így a műanyag és fém alkatrészek különválaszthatók és újrahasznosíthatók lesznek.

Az anyagok és készülékek ártalmatlanításával kapcsolatos információkat a helyi közigazgatási hivatalban kaphat.

HIBAEHÁRÍTÁS		
Hiba	Ok	Hibaelhárítás
A motor nem indul el.	Nincs áramellátás.	Ellenőrizze a konnektort, a kábelt és a dugót, és szükség esetén végeztesse el a javítást képzett villanyszerelővel.
	Működésbe lépett a túlterhelésvédelmi kapcsoló.	Várja meg, amíg a motor lehül, nyomja meg a visszaállító gombot, majd kapcsolja be újra a készüléket.
	A burkolat fedele nincs megfelelően becsukva.	Húzza meg a burkolat zárját.
A kerti hulladékot nem szállítja el.	A feldolgozott anyag túl puha.	Dolgozz tolóeszközzel, vagy használj száraz gallyakat/agakat aprításhoz.
	A készülék elakadt.	Távolítsa el a dugót, lásd a rajzon található utasítást.
	Aprított anyag van a kidobó kamrában.	Távolítsa el az aprított anyagot a kidobónyílásból.
A készülék nem aprít megfelelően.	A kések el vannak kopva.	Ellenőrizze a késeket, és szükség esetén fordítsa meg vagy cserélje ki azokat.



VENOM

power of quality



ELEKTRICKÝ DRVIČ VN 203

WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.;
UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2,
48-303 NYSA
www.agroserwisnysa.pl

Vyrobené v ČR

TECHNICKÉ ÚDAJE

ELEKTRICKÝ DRVIČ

Menovité napätie	230-240 V ~ 50 Hz
Menovitý výkon	2500 W (P40) *
Voľnobežová rýchlosť	4200 min ⁻¹
Maximálny priemer konárov (závisí od tvrdosti dreva)	45 mm
Trieda ochrany	II
Stupeň ochrany	IP X4
Hmotnosť	10,3 kg
Informácie o hluku	
Meranie podľa: 1) EN 50434; 2) 2000/14/ES + 2005/88/ES	
Úroveň akustického tlaku L_{pA} 1) Neistota K = 3 dB(A)	95,5 dB (A)
Zmeraná úroveň akustického výkonu L_{WA} 2) Neistota K = 2,46 dB(A)	103,8 dB (A)
Garantovaná úroveň akustického výkonu L_{WA} 2)	106 dB (A)

* Režim prevádzky (P40) znamená, že po 4 sekundách práce nasleduje 6 sekúnd prestávka (voľnobežný chod).

Vyhradzuje si právo na technické zmeny.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

UPOZORNENIE

Toto zariadenie nie je určené na používanie osobám (vrátane detí) so zníženými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami, alebo bez primeraných skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo im neboli poskytnuté pokyny na používanie zariadenia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zabránilo hre so zariadením.

Pred použitím zariadenia si prečítajte a porozumíte návodu na obsluhu. Oboznámte sa s ovládacími prvkami a správnym spôsobom používania zariadenia.

Neumožnite obsluhovať zariadenie osobám, ktoré nepoznajú náradie ani tento návod. Miestne platné predpisy môžu určovať minimálny vek používateľa.

Dodržiavajte všetky bezpečnostné opatrenia uvedené v servisnom návode. Správajte sa zodpovedne voči tretím osobám. Operátor zodpovedá za nehody alebo ohrozenia osôb tretích strán.

UPOZORNENIE

Zariadenie nesmie byť obsluhované, ak sa v blízkosti nachádzajú osoby, najmä deti, alebo domáce zvieratá.

NEBEZPEČENSTVO

Upozornenie! Toto elektrické náradie počas prevádzky generuje elektromagnetické pole. Za určitých okolností môže toto pole ovplyvniť aktívne alebo pasívne zdravotnícke implantáty. Aby sa znížilo riziko vážnych alebo smrteľných zranení, osobám s implantátmi odporúčame konzultovať použitie zariadenia s lekárom a výrobcom implantátu ešte pred začiatkom práce. Používajte osobné ochranné prostriedky:

- Noste ochranné okuliare.
- Noste chrániče sluchu.
- Noste pevné topánky a dlhé nohavice.
- Nenoste voľné oblečenie ani šperky.

Rukavice musia byť držané mimo pohyblivých častí, pretože ich môže zachytiť rotujúci prvok. Zariadenie nepoužívajte naboso ani v otvorených sandáloch.

- Pri manipulácii s čepeľami používajte ochranné rukavice.

POZOR

Poškodenie sluchu

Dlhší pobyt v bezprostrednej blízkosti pracujúceho zariadenia môže spôsobiť poškodenie sluchu. Noste chrániče sluchu.

Pri práci so zariadením je určitá úroveň hluku nevyhnutná. Hlučné práce plánujte na časy, keď sú povolené zákonom alebo miestnymi predpismi. Dodržiavajte stanovené časy odpočinku a obmedzte dobu práce na nevyhnutné minimum. Pre svoju ochranu a ochranu osôb v okolí používajte primeranú ochranu sluchu.

⚠ UPOZORNENIE**Riziko zranenia**

Rotujúce čepele môžu spôsobiť vážne zranenia, ako sú porezania alebo amputácie častí tela.

- Budte opatrní, aby ste predišli poraneniám spôsobeným reznými nástrojmi.
- Opatrná obsluha zariadenia znižuje riziko porezání.
- Nedotýkajte sa žiadnych nebezpečných pohyblivých častí, kým nie je stroj odpojený od napájania a pohyblivé prvky úplne nezastavia.

Pred vykonaním akýchkoľvek nastavovacích, čistiacich alebo údržbových prác vypnite zariadenie a odpojte ho od napájania.

Počkajte, kým sa všetky rotujúce časti úplne nezastavia a zariadenie vychladne.

Napriek dodržiavaniu návodu na obsluhu môžu existovať skryté zvyškové riziká.

Zariadenie používajte iba v odporúčanej polohe a výhradne na stabilnom, rovnú povrchu.

Nepoužívajte zariadenie na povrchoch vydláždených dlažobnými kockami alebo štrkom, kde vyhadzovaný materiál môže spôsobiť zranenia.

Pred spustením skontrolujte, či sú všetky skrutky, spojky a ochranné prvky pevne a správne dotiahnuté a či sa pohyblivé časti pohybujú plynulo.

Skontrolujte, či sú drvič, upevňovacie skrutky a ostatné prvky správne pripevnené.

Opatrované alebo poškodené čepele a skrutky vymieňajte vždy po pároch, aby sa zachovala rovnováha zariadenia.

Nástroje na rezanie vymieňajte len po pároch.

Poškodené alebo nečitateľné bezpečnostné nálepky je potrebné vymeniť.

Zariadenie nepoužívajte za zlého počasia, najmä ak hrozí búrka.

Pred spustením stroja sa uistite, že násyпка je prázdna.

Držte tvár a telo mimo násycky.

Nevkladajte ruky, iné časti tela ani oblečenie do násycky, výstupného kanála ani blízko pohyblivých častí.

Nepoužívajte zariadenie, ak ste unavení, chorí, pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.

Zabezpečte dostatočné osvetlenie pri práci so strojom — slabé osvetlenie predstavuje vážne bezpečnostné riziko. Neohýbajte sa nadmerne. Vždy zachovajte stabilný postoj a rovnováhu. Zabezpečte bezpečnú polohu najmä na svahoch.

Pri podávaní materiálu nikdy nestojte na úrovni vyššej ako základňa zariadenia.

Vždy dodržiavajte odstup od výstupného otvoru.

Pri podávaní materiálu do zariadenia buďte mimoriadne opatrní, aby ste do vnútra nedostali kovové súčiastky, kamene, fľaše, plechovky ani iné cudzie predmety.

V prípade nárazu cudzieho predmetu alebo ak zariadenie začne vydávať nezvyčajné zvuky alebo vibrovať, okamžite vypnite zariadenie a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti úplne nezastavia. Odpojte stroj od zdroja napájania a pred opätovným spustením a obsluhou vykonajte nasledovné:

- skontrolujte poškodenia;

- vymeňte alebo opravte poškodené časti;

- skontrolujte, či nie sú uvoľnené časti a dotiahnite ich.

Nedovoľte hromadeniu spracovaného materiálu v oblasti výstupu, pretože to môže zabrániť správne vyhadzovaniu a spôsobiť spätné odrazenie materiálu cez násycky.

Zariadenie nesmie byť používané, ak je poškodené alebo ak sú bezpečnostné kryty vadné. Opatrované a poškodené časti vymieňajte.

Nikdy nezdemiajte zberný vak počas prevádzky stroja.

Nikdy sa nedotýkajte spodnej časti krytu, keď je motor zapnutý.

Je zakázané demontovať, modifikovať alebo používať ochranné kryty nesprávne alebo montovať kryty od iných výrobcov.

Udržiavajte zdroj napájania čistý od nečistôt a usadenín, aby ste predišli poškodeniu alebo možnému požiaru.

Zastavte zariadenie a odpojte ho od napájania.

Počkajte, kým sa všetky rotujúce časti úplne nezastavia a zariadenie vychladne:

- vždy, keď opúšťate zariadenie,
- pred odstraňovaním upchávok,
- pred kontrolou, čistením alebo prácou so zariadením,
- po kontakte s cudzím predmetom, aby ste zariadenie skontrolovali,

- pred odstránením nahromadeného materiálu zo zariadenia,
- pred nakladaním alebo prepravou zariadenia.

Pri práci s týmto zariadením nepoužívajte náhradné diely, ktoré neodporúča výrobca.

Používanie náhradných dielov neschválených výrobcom môže viesť k vážnym zraneniam osôb alebo poškodeniu stroja.

PRIPOJENIE K ELEKTRICKEJ SIETI **NEBEZPEČENSTVO**

Zariadenia používané na rôznych miestach, vrátane vlhkých priestorov a vonkajších priestorov, musia byť pripojené cez prúdový chránič (FI, RCD, PRCD) s citlivosťou 30 mA alebo nižšou.

Pred použitím skontrolujte zariadenie, kábel a zástrčku na poškodenia alebo známky opotrebovania. Opravy by mali vykonávať výhradne autorizované servis.

Zasuňte zástrčku elektrického kábla do zásuvky s vhodným tvarom, napätím a frekvenciou v súlade s platnými predpismi.

Držte napájací kábel a predživovací kábel mimo pohyblivých častí zariadenia, aby ste predišli ich poškodeniu.

Používajte len strikovo tesné predživovacie káble schválené na použitie vonku. Priezer vodičov predživovacieho kábla musí byť najmenej 1,5 mm² pre dĺžky do 25 m a 2,5 mm² pre dĺžky nad 25 m.

Pred pripojením k elektrine sa uistite, že zariadenie je vypnuté. Zariadenie je určené výhradne na použitie na miestach, ktoré majú nepretržitú prúdovú kapacitu ≥ 100 A na fázu a sú napájané zo siete s menovitým napätím 400/230 V.

V prípade potreby kontaktujte miestneho dodávateľa elektriny, aby ste sa uistili, že prúdová kapacita siete na mieste pripojenia je dostatočná pre prevádzku tohto zariadenia.

 UPOZORNENIE**UPOZORNENIE! Elektrický šok!**

Existuje riziko poranenia spôsobené elektrickým šokom!

- **Nepoužívajte zariadenie, ak je napájací kábel alebo zástrčka poškodená alebo opotrebovaná.**
- **Ak sa kábel počas prevádzky poškodí, okamžite ho odpojte od zdroja napájania. Nedotýkajte sa kábla, kým nie je odpojený zo siete.**
- **Neprepájajte poškodený kábel do napájania a nedotýkajte sa ho pred jeho odpojením, pretože poškodený kábel môže viesť k kontaktu s časťami pod napätím.**

URČENÉ PODMIENKY POUŽÍVANIA

Drvič bol navrhnutý výlučne na drevie vláknitých alebo drevnatých záhradných odpadov, ako sú orezané živé ploty, vetvy stromov, kôra alebo šišky.

Drvič nesmie byť napájaný kameňmi, sklom, kovom, kosťami, plastami ani iným materiálom odpadom.

Nepoužívajte tento výrobok inak, než je určené ako jeho bežné použitie. Nedodržanie platných predpisov a pokynov uvedených v tomto návode na obsluhu oslobodzuje výrobcu od zodpovednosti za vzniknuté škody.

Treba mať na pamäti, že prípustné použitia zariadenia môžu byť obmedzené národnými predpismi. Je potrebné dodržiavať predpisy platné v krajine, kde sa zariadenie používa.

Nepoužívajte zariadenie v blízkosti horľavých kvapalín alebo plynov. V prípade skratovania hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu.

 UPOZORNENIE**Riziko zranení**

Otočné nože môžu spôsobiť vážne poranenia, ako sú porezania alebo amputácie častí tela.

- **Budte opatrní, aby ste predišli poraneniam spôsobeným reznými časťami. Starostlivé zaobchádzanie so zariadením znižuje riziko porezania nožmi.**
- **Nedotýkajte sa žiadnych nebezpečných pohyblivých častí pred odpojením zariadenia od zdroja napájania a úplným zastavením pohybujúcich sa prvkov.**
- **Všetky ochranné kryty a bezpečnostné zariadenia musia byť správne upevnené, aby bolo možné zariadenie bezpečne používať.**
- **Nikdy nepoužívajte stroj s poškodeným krytom alebo zabezpečením ani bez týchto prvkov.**

SYMBOLY



Pozor!



Noste ochranné okuliare.
Noste chrániče sluchu.



Pred vykonaním akýchkoľvek nastavení, čistenia alebo údržby vypnite zariadenie a odpojte ho od zdroja napájania.



Prečítajte si návod na použitie!
Uchovajte všetky upozornenia a pokyny na budúce použitie.



Upozornenie pred vyhadzovanými predmetmi
Nedovoľte, aby sa v blízkosti zariadenia nachádzali iné osoby kvôli riziku vyhadzovania cudzích predmetov.



Nebezpečenstvo – Otáčajúce sa nože. Držte ruky a nohy mimo otvorov počas prevádzky zariadenia.



Vypnite zariadenie a odpojte zástrčku zo siete pred vykonaním akýchkoľvek údržbových, nastavovacích alebo čistiacich prác, ako aj v prípade, že je kábel zamotaný alebo poškodený.



Upozornenie pred ostrými nožmi. Nože sa otáčajú ešte krátky čas po vypnutí zariadenia.
Počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti úplne nezastavia a zariadenie nevychladne.



Zariadenie vždy udržiavajte v suchom stave.
Nevykládajte nástroje dažďu. Nepoužívajte nástroje vo vlhkých ani mokrych priestoroch.



Nepoužívajte ako podstavec.



Držte ruky mimo všetkých ostrých hrán a pohyblivých častí. Prsty môžu byť zachytené rezným mechanizmom a odrezané alebo rozdrcené.



Menovité napätie / Sieťová frekvencia



Menovitý výkon



Voľnobehová rýchlosť (otáčky za minútu)



Maximálny priemer vetiev



Nástroj triedy II (dvojité izolácia).



Úroveň akustického výkonu



Znak zhody Európskej únie (CE)



Stupeň ochrany proti vode: IPX4



Všetky poškodené alebo opotrebované elektrické a elektronické zariadenia je potrebné odovzdať do príslušných zberných miest.

ÚDRŽBA**⚠ NEBEZPEČENSTVO**

Pred vykonaním akejkoľvek regulácie, čistenia alebo údržby vypnite zariadenie a odpojte ho od zdroja napájania. Počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti úplne nezastavia a zariadenie nevychladne.

⚠ UPOZORNENIE

Riziko zranenia: Držte ruky mimo všetkých ostrých hrán a pohyblivých častí.

Prsty môžu byť vtiahnuté do rezných mechanizmov a byť prerezané alebo rozdrvené.

Pri údržbe drviča pamätajte, že aj po vypnutí napájania bezpečnostnou blokadou sa drvič môže ešte pohybovať.

Po každej práci dôkladne vyčistíte stroj, odstránite prach a zvyšky materiálu a opravte alebo vymeníte poškodené diely.

Udržiavajte zariadenie, najmä vstupy vzduchu, čisté. Nikdy nestriekajte kryt vodou!

Nikdy nečistíte stroj ani jeho časti pomocou rozpúšťadiel, horľavých alebo toxických kvapalín. Používajte iba vlhkú handru. Udržiavajte všetky matice, skrutky a skrutky pevne dotiahnuté, aby ste zabezpečili bezpečnú prevádzku zariadenia.

Len pravidelne udržiavané a ošetrované zariadenie môže fungovať bezpečne a efektívne. Nedostatočná údržba môže viesť k neočakávaným nehodám a zraneniam.

Opravy a práce uvedené v tomto návode môžu vykonávať iba kvalifikovaný, autorizovaný personál.

Používajte iba originálne príslušenstvo a náhradné diely.

Súčiastky, pre ktoré neexistuje návod na výmenu, by mali byť vymieňané výlučne výrobcom.

Používanie iných náhradných dielov môže viesť k nehodám alebo zraneniam používateľa. Výrobca nenesie zodpovednosť za takéto škody.

V prípade potreby príslušenstva alebo náhradných dielov kontaktujte náš servis.

USKLADNENIE

Zariadenie treba skladovať na suchom mieste, chránenom pred mrazom.

Zabezpečte prístroj na vhodnom mieste, aby ste zabránili neoprávnenému použitiu.

Pred uskladnením zariadenia v uzavretom priestore počkajte, kým motor vychladne.

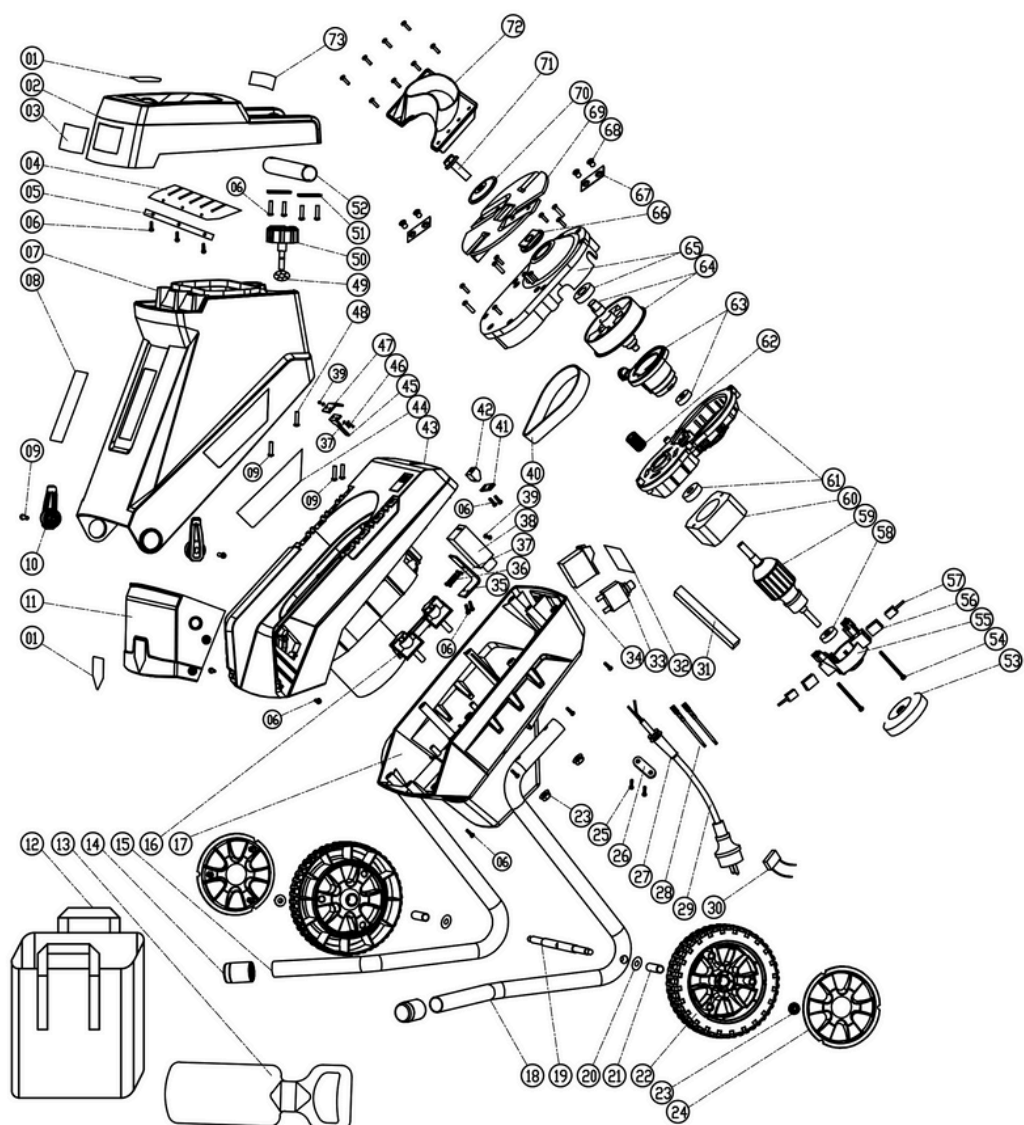
LIKVIDÁCIA

Ak bude zariadenie v budúcnosti nepoužiteľné alebo už nebude potrebné, nevyhadzujte ho spolu s domovým odpadom, ale zlikvidujte ho šetrne k životnému prostrediu.

Prosíme, odovzdajte zariadenie do príslušného zberného alebo recyklačného miesta. Týmto spôsobom môžu byť plastové a kovové časti oddelené a recyklované.

Informácie o likvidácii materiálov a zariadení získate na miestnom úrade.

ODSTRAŇOVANIE PORÚCH		
Porucha	Pričina	Odstránenie poruchy
Motor sa nespúšťa.	Chýba napájanie.	Skontrolujte zásuvku, kábel, vodič a zástrčku, a v prípade potreby nechajte opravu vykonať kvalifikovaným elektrikárom.
	Zabezpečenie proti preťaženiu sa aktivovalo.	Počkajte, kým motor vychladne, stlačte tlačidlo resetovania a zariadenie znova zapnite.
	Krycia skrinka nie je správne zatvorená.	Dotiahnite zámok krytu.
Záhradný odpad nie je odvádzaný.	Nasekaný materiál je príliš mäkký.	Pracuj s tlačidlom alebo používaj suché vetvičky/vetvy na drvenie.
	Zariadenie je zablokované.	Odstráňte zátku, pozrite si popis na ilustrácii.
	Drvený materiál v vyhadzovacej komore.	Odstráňte drvený materiál z výstupu vyhadzovača.
Zariadenie nesprávne drví.	Čepele sú opotrebované.	Skontrolujte čepele a v prípade potreby ich otočte alebo vymeňte.





KARTA GWARANCYJNA

(Ważna z dowodem zakupu)

Gwarant: WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.; UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA Tel.: 517 435 873
sklep@newcommerce.pl

Nazwa sprzętu.....

Typ, model.....

Nr fabryczny.....

Data sprzedaży.....

1. Dane użytkownika:

imię i nazwisko:.....

ulica:.....

miejsowość:.....kod pocztowy:.....

województwo:.....telefon:.....

e-mail:.....

2. Oświadczenie użytkownika:

Niniejszym oświadczam, że zapoznałem się z działaniem urządzenia, które zostało wydane zgodnie z zamówieniem, nowe i kompletne oraz otrzymałem komplet dokumentacji (instrukcję obsługi, warunki bezpieczeństwa, kartę gwarancyjną). Przyjmuję do wiadomości, że:

a) Przed uruchomieniem zakupionego urządzenia należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi urządzenia, zasadami bezpieczeństwa oraz warunkami gwarancji.

*Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w celach związanych z realizacją postanowień karty gwarancyjnej (napraw gwarancyjnych), przeprowadzaniem serwisu i przeglądów przez firmę **WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.**; UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA lub autoryzowany serwis (zgodnie z ogólnym rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (RODO)).

TAK	NIE
☐	☐

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w celach marketingowych przez firmę **WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.**; UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA lub autoryzowany serwis (zgodnie z ogólnym rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (RODO)).

TAK	NIE
☐	☐

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w celach statystycznych przez firmę **WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.**; UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA lub autoryzowany serwis (zgodnie z ogólnym rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (RODO)).

TAK	NIE
☐	☐

*Wymagane w celu wszczęcia procedury reklamacyjnej

Data i czytelny podpis Użytkownika:

KARTA GWARANCYJNA

(Ważna z dowodem zakupu)

3. Odpowiedzialność:

1. Gwarancji na urządzenie udziela firma WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.; UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA
2. Odpowiedzialność z tytułu gwarancji obejmuje tylko wady powstałe z przyczyn tkwiących w urządzeniu w momencie jego wydania Użytkownikowi.
3. W ramach gwarancji gwarant zapewnia kupującemu nieodpłatne usunięcie usterek w funkcjonowaniu urządzenia wynikających z jego wadliwości konstrukcyjnych i materiałowych.

4. Okres gwarancji na urządzenie:

24 miesiące od daty sprzedaży urządzenia konsumentowi, z wyjątkiem elementów określonych w ust. 6 pkt 5, 6 i 7 niniejszej karty gwarancyjnej.

12 miesięcy ze względu na nieprofesjonalny charakter urządzenia, gwarancja na urządzenie zakupiona w celu związanym bezpośrednio z prowadzoną działalnością gospodarczą lub zawodową.

5. Warunki gwarancji:

1. Stosowanie się przez Użytkownika do zaleceń zawartych w warunkach bezpieczeństwa, karcie gwarancyjnej i instrukcji obsługi.
2. Wykonywanie serwisu urządzenia (np. regulacji, czyszczenia, konserwacji) wyłącznie przez firmy specjalistyczne posiadające odpowiednie uprawnienia zgodnie z wytycznymi Gwaranta, dostępnymi w instrukcji obsługi oraz odnotowywanie usług serwisowych w karcie gwarancyjnej. W czasie wykonywania serwisu zalecane jest stosowanie oryginalnych części producenta urządzenia. Usługa serwisowa jest odpłatna.
3. Wykonywanie napraw gwarancyjnych wyłącznie przez firmy specjalistyczne posiadające odpowiednie uprawnienia. Oraz odnotowywanie napraw w karcie gwarancyjnej.
4. Gwarancja obejmuje obszar Rzeczypospolitej Polskiej.
5. Użytkownik traci prawo wynikające z gwarancji w przypadku użytkowania urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem, obsługi niezgodnej z doręczoną instrukcją obsługi, stosowania nieoryginalnych części zamiennych, lub niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, nie dokonywania napraw wymiany zespołów, zmian konstrukcyjnych przez podmioty inne niż uprawnione, niewłaściwego przechowywania, braku odpowiedniej konserwacji zgodnie z instrukcją obsługi.
6. Przedstawienie prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej i uprawdopodobnienie okoliczności zakupu urządzenia (np. paragon, faktura) przez Użytkownika.

6. Gwarancja nie obejmuje:

1. Wad urządzenia wynikłych z nieprzestrzegania przez Użytkownika warunków bezpieczeństwa, instrukcji obsługi, w szczególności w zakresie prawidłowej eksploatacji, konserwacji.
2. Wady powstałe w wyniku uszkodzeń mechanicznych, termicznych lub chemicznych urządzenia i wyposażenia.
3. Uszkodzenia spowodowane wadliwą instalacją Użytkownika, zalaniem wodą.
4. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia się elementów, ani elementów łatwo tłukących się, jak szkło, czy ceramika.
5. Uszkodzenia związane z brakiem zalecanych czynności konserwacyjnych - patrz instrukcja obsługi.
6. Przypadków losowych uszkodzeń niezależnych od warunków eksploatacji np. pożar, powódź itp.

7. Procedura reklamacyjna:

1. Przed dokonaniem zgłoszenia reklamacyjnego Użytkownik powinien upewnić się czy wykonał wszystkie czynności zgodnie z zaleceniami opisanymi w instrukcji obsługi.
2. Zgłoszenie konieczności naprawy urządzenia z tytułu gwarancji Użytkownik zobowiązany jest dokonać niezwłocznie, nie później niż w terminie 30 dni od daty zauważenia wady. Zgłoszenia może dokonywać bezpośrednio u Gwaranta (e-mail: sklep@newcommerce.pl, lub pisemnie na adres: UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA)
3. Naprawy gwarancyjne mogą być wykonywane bezpośrednio przez Gwaranta lub specjalistyczną firmę wskazaną przez Gwaranta.
4. Wykonanie obowiązków wynikających z gwarancji nastąpi w terminie 30 dni, licząc od dnia dostarczenia urządzenia przez Użytkownika.
5. Zasady dostawy urządzeń do autoryzowanego serwisu lub jednego z partnerów podane są na stronie internetowej Gwaranta www.agroserwisnysa.pl Przed dostarczeniem urządzenia do serwisu Użytkownik powinien oczyścić urządzenie.
6. Użytkownik zobowiązany jest do odbioru urządzenia w terminie wskazanym przez Gwaranta lub firmę specjalistyczną dokonującą czynności w imieniu Gwaranta pod rygorem naliczenia opłaty za jego przechowanie.
7. Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas, w jakim urządzenie pozostawało w serwisie celem dokonania naprawy gwarancyjnej.
8. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

VENOM

power of quality

WÓJTOWICZ NEW COMMERCE SPÓŁKA KOMANDYTOWO-
AKCYJNA, UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA
www.newcommerce.pl

WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.;
UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA
www.agroserwisnysa.pl

Serwis centralny:
gsagroservis@gmail.com

Dział części zamiennych:
Tel; 77 431 08 37
sklep@newcommerce.pl
oficjalny.sklep.venom@gmail.com